



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
12 August 2013
Russian
Original: English

Шестьдесят восьмая сессия
Пункт 145 предварительной повестки дня*
Отправление правосудия
в Организации Объединенных Наций

Отправление правосудия в Организации Объединенных Наций

Доклад Совета по внутреннему правосудию

I. Введение

1. Настоящий доклад является первым докладом, представленным вторым составом Совета по внутреннему правосудию, формирование которого завершилось лишь 18 апреля 2013 года (разъяснение причин этой задержки и рекомендации о том, как избежать подобных задержек в будущем, см. в разделе III). Срок полномочий всех членов второго состава Совета истекает 12 ноября 2016 года.

2. Согласно резолюции [62/228](#) Генеральной Ассамблеи, Совет состоит из пяти членов: двух видных внешних юристов (одного, выдвигаемого персоналом, и одного, выдвигаемого администрацией), одного представителя персонала, одного представителя администрации и одного видного юриста — председателя Совета, выбираемого четверью остальными членами. Кандидатуры, выдвинутые для включения в состав Совета, официально утверждаются Генеральным секретарем.

3. Нынешними членами Совета являются внешние юристы Синха Баснаяке (Шри-Ланка, выдвинут администрацией) и Виктория Филлипс (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, выдвинута персоналом), Кармен Артигас (Уругвай, Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна, представитель персонала) и Энтони Дж. Миллер (Австралия, бывший сотрудник Управления по правовым вопросам, представитель администрации). Функции Председателя в настоящее время исполняет бывший судья Верховного суда Канады Иан Бинни.

* A/68/150.



4. Чтобы подготовить доклад, 29 апреля Совет провел селекторное совещание. Последующая работа по подготовке доклада осуществлялась с помощью электронной почты. Члены Совета провели встречи в Нью-Йорке с 15 по 17 мая 2013 года, а также встретились с заинтересованными сторонами, которые находились в Нью-Йорке или с которыми можно было связаться по телефону, включая председателей и нескольких судей Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций и Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций; исполнительного директора и представителей Управления по вопросам отправления правосудия; Главного секретаря и секретарей трибуналов; руководителя и представителей Отдела юридической помощи персоналу; руководителя Группы управленческой оценки; представителей Союза персонала Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке и Союза персонала Программы развития Организации Объединенных Наций/Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения/Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов/Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин; представителей Управления людских ресурсов, Управления по планированию программ, бюджету и счетам и Управления по правовым вопросам; и внешнего советника, выступающего в трибуналах от имени персонала. 21 июня 2013 года члены Совета встретились с судьями Апелляционного трибунала, а также завершили работу над своим докладом с помощью электронной почты и на встрече в Нью-Йорке 25 и 26 июля (два члена участвовали в конференции по видеосвязи).

5. Задержка с формированием Совета привела к тому, что времени ему хватило лишь для освещения вопросов, связанных с мерами в отношении конкретных мандатов, изложенных в резолюции [67/241](#) Генеральной Ассамблеи, в то время как многие другие вопросы, включая более широкие аспекты роли Совета в формальной системе отправления правосудия, пришлось оставить для будущих докладов (см. рекомендации в отношении долгосрочной программы работы Совета в разд. X).

II. Роль Совета: общие и специальные мандаты

6. В первую очередь новые члены должны убедиться в том, что они понимают, какую роль Генеральная Ассамблея отвела Совету. Поэтому Совет счел целесообразным разграничить общие и специальные мандаты, которые в тот или иной момент будет возлагать на него Ассамблея, с учетом того, что при выполнении каждой конкретной задачи он должен ориентироваться на общий мандат и свои цели.

A. Общий мандат Совета

7. В своей резолюции [62/228](#) Генеральная Ассамблея постановила учредить Совет по внутреннему правосудию, подчеркнув в пункте 35, что его учреждение может содействовать обеспечению независимости, профессионализма и подотчетности в рамках системы отправления правосудия. Эта ключевая цель повторялась и в резолюциях [65/251](#) (пункт 52), [66/237](#) (пункт 45) и [67/241](#) (пункт 57). В рамках этого общего мандата Совет готовит ежегодный доклад о

системе отправления правосудия и составлении списка кандидатов, из которых будут отбираться судьи. Начиная со своей шестьдесят шестой сессии Ассамблея просила Совет включать в свои ежегодные доклады мнения как Трибунала по спорам, так и Апелляционного трибунала (см. резолюцию [66/237](#), пункт 45). Мнения Апелляционного трибунала и Трибунала по спорам представлены в приложениях I и II к настоящему докладу.

8. Совет считает, что содержащееся в пункте 52 резолюции [65/251](#) общее предложение представить, если он сочтет это необходимым, свои мнения относительно путей увеличения своего вклада в работу системы является важной составляющей своего общего мандата.

V. Конкретные мандаты Совета

9. Кроме общего мандата Генеральная Ассамблея просила Совет выполнять широкий ряд конкретных задач, которые будут варьироваться от года к году.

10. В разделах III–X настоящего доклада содержатся ответы на вопросы, затронутые в резолюции [67/241](#) или связанные с общим мандатом, возложенным на Совет Генеральной Ассамблеей. В разделе XI представлено резюме рекомендаций, вынесенных Советом Ассамблее и приведенных в тексте доклада.

C. Роль членов-представителей Совета

11. В рамках своей рекомендованной программы работы Совет намеревается провести обзор своих функций и обязательств (см. раздел X). Однако на данном этапе он хотел бы рассмотреть роль его членов, и в частности роль членов-представителей персонала и администрации.

12. Генеральная Ассамблея неоднократно подчеркивала, что роль Совета как элемента системы отправления правосудия состоит в обеспечении независимости, профессионализма и подотчетности в рамках этой системы. Это должно также относиться и к самому Совету, в состав которого входят члены-представители персонала и администрации. В этой связи Совет считает, что, хотя в пункте 36 резолюции [62/228](#) предусматривается механизм, согласно которому администрация и персонал выдвигают кандидатов для включения в состав членов Совета, которые будут являться их представителями и которые утверждаются Генеральным секретарем, представляется очевидным, что все члены Совета, будь то его Председатель, внешние юристы или представители, должны выполнять возложенные на них Ассамблеей обязанности абсолютно независимо от тех, кто выдвинул их кандидатуру, или любого другого источника в Организации Объединенных Наций или вне ее.

13. Совет просит Генеральную Ассамблею подтвердить, что употребление слова «представитель» не означает, что это лицо выступает в качестве ходатая или советника персонала или администрации или действует в соответствии с мандатом, отличным от того, который был возложен на него Ассамблеей, но означает лишь то, что администрация или персонал (в зависимости от ситуации) могут выдвинуть кандидатуру человека, который, по их убеждению, будет оказывать содействие Совету в выполнении его мандата с учетом его навыков и умений и опыта работы в системе Организации Объединенных Наций. Зачас-

тую представители могут являться сотрудниками учреждений общей системы Организации Объединенных Наций или иметь опыт работы в них в прошлом, что в некоторых случаях может помочь Совету в понимании истории вопроса, который он рассматривает.

D. Промежуточная независимая оценка системы

14. Совет отмечает, что, как и можно было предположить, почти у всех заинтересованных сторон есть предложения по совершенствованию относительно новой системы отправления правосудия. В действительности процесс совершенствования носит непрерывный характер, и в настоящем докладе содержатся соответствующие рекомендации (см. раздел XI).

15. Совет отмечает, что в пункте 12 своего доклада от 25 октября 2012 года (A/67/547) Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам заявил, что необходимо провести промежуточную независимую оценку всех функционирующих компонентов системы, чтобы определить общую направленность системы и убедиться в том, что она действует на основе руководящих принципов, изложенных в пункте 4 резолюции 61/261 Генеральной Ассамблеи.

16. В пункте 19 своей резолюции 67/241 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря на шестьдесят восьмой сессии представить предложение о проведении такого независимого обзора.

17. Совет приветствует эту инициативу и будет рад любому сотрудничеству со структурой или лицами, которым Генеральная Ассамблея поручит выполнение этой задачи.

III. Задержки с назначением членов Совета

A. Общая информация

18. В пункте 56 своей резолюции 67/241 Генеральная Ассамблея с обеспокоенностью отметила задержки с выбором новых членов Совета, отметила, что, поскольку Совет не функционирует, это ставит под угрозу работу механизмов контроля в рамках формального компонента системы отправления правосудия, просила Генерального секретаря осведомлять ее о ходе работы по назначению членов для заполнения остающихся вакансий в Совете и просила Совет вынести соответствующие рекомендации и представить доклад об уроках, извлеченных из этой ситуации. Ответ на эту просьбу содержится в настоящем разделе.

19. Состав Совета был установлен в пункте 36 резолюции 62/228, в котором Генеральная Ассамблея постановила учредить к 1 марта 2008 года Совет по внутреннему правосудию в составе пяти членов, включая одного представителя персонала, одного представителя администрации и двух видных внешних юристов — одного, выдвигаемого персоналом, а другого — администрацией, — под председательством видного юриста, выбираемого консенсусом четырьмя другими членами.

20. Генеральный секретарь назначил первых четырех членов Совета в марте 2008 года, а Председателя — Кэтрин О’Реган — в мае 2008 года сроком полномочий на четыре года, который истекал в мае 2012 года.

В. Административный процесс назначения нового состава Совета

21. 9 марта 2012 года Управление по вопросам отправления правосудия направило Председателю Комитета по вопросам управления персоналом письменный запрос о представлении персоналом кандидатур для включения в состав Совета. Аналогичное письмо было направлено и заместителю Генерального секретаря по вопросам управления. Впоследствии Председатель Комитета сообщил, что сотрудником, к которому следует обращаться с этой просьбой, является заместитель Председателя Комитета. 28 марта 2012 года Управление просило заместителя Председателя представить кандидатуру, избранную персоналом.

22. 10 мая 2012 года Председатель Комитета сообщил Управлению, что в качестве внешнего юриста персонал избрал Майкла Адамса из Верховного суда Нового Южного Уэльса, Австралия, а в качестве представителя персонала — Кармен Артигас из Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна. Майкл Адамс был выбран Генеральной Ассамблеей в качестве судьи *ad litem* Трибунала по спорам 31 марта 2009 года сроком на один год, начиная с 1 июля 2009 года, но срок его полномочий истек 30 июня 2010 года.

23. Меморандумом от 16 мая 2012 года исполняющий обязанности руководителя Департамента по вопросам управления сообщил Управлению, что в качестве внешнего юриста администрация выбрала Синху Баснаяке, а в качестве представителя администрации — Фрэнка Эпперта.

24. Возникли юридические разногласия относительно характера процесса формирования членского состава Совета. В сущности, персонал утверждал, что тот факт, что все члены назначаются Генеральным секретарем, мог привести к конфликту интересов, поскольку Генеральный секретарь не должен назначать человека, на которого возложена задача отчитываться перед Генеральной Ассамблеей о системе правосудия, в рамках которой он выносит решения по ходатайствам персонала о правовой защите.

25. В поддержку этой позиции персонал заявил, что в пункте 36 своей резолюции 62/228 Генеральная Ассамблея говорит о выдвижении кандидатур сторонами, а не о назначении членов Генеральным секретарем. Таким образом, персонал считал, что статья 4(6) статута Трибунала по спорам в данном случае не является уместной или применимой¹. С учетом этих опасений и их убежденности в том, что для обеспечения более эффективного функционирования Совета необходимо, чтобы Ассамблея дала дополнительные указания, персонал представил проект документа о сфере компетенции для рассмотрения на

¹ В статье 4(6) Трибунала по спорам говорится, что «судья Трибунала по спорам не имеет права на назначение на любую другую должность в Организации Объединенных Наций, за исключением другой судейской должности, в течение пяти лет по завершении срока его полномочий». Статья 3 (6) статута Апелляционного трибунала содержит схожую формулировку.

первой сессии Комитета по вопросам управления персоналом, проходившей с 15 по 21 июня 2012 года в Аруше, Объединенная Республика Танзания, где было принято решение о том, что персонал передаст проект документа о сфере компетенции Совету, когда будут назначены его новые члены.

26. 31 мая 2012 года до завершения формирования состава нового Совета Генеральный секретарь продлил срок полномочий членов, входивших в состав Совета на тот момент, до 30 июня 2012 года. Впоследствии персонал сообщил Управлению, что он выступает против продления срока полномочий выдвинутых им действующих членов Совета.

27. 23 июля 2012 года Управление сообщило Председателю Комитета, что оно было проинформировано о том, что, поскольку г-н Адамс исполнял функции судьи Трибунала по спорам с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года, Генеральный секретарь постановил, что его назначение в Совет, по его мнению, будет противоречить статье 4(6) статута Трибунала по спорам и что в связи с этим персоналу направляется просьба представить другую кандидатуру видного внешнего юриста, которого он хотел бы видеть в Совете.

28. С учетом возможных негативных последствий задержки с формированием Совета для надлежащего функционирования системы правосудия, заявив о своем твердом намерении продолжить процесс определения сферы компетенции органа, включая прояснение характера его членского состава, персонал впоследствии решил выдвинуть кандидатуру другого внешнего юриста.

29. 26 сентября 2012 года Управление сообщило, что в качестве видного внешнего юриста, которого он хотел бы видеть в Совете, персонал решил выдвинуть Викторию Филлипс. 19 октября 2012 года Управление направило на рассмотрение Генеральному секретарю предварительную документацию, касающуюся этого назначения.

30. 13 ноября 2012 года руководитель аппарата сообщил Управлению, что Генеральный секретарь утвердил предложенные кандидатуры и подписал письма о назначении представителей, выдвинутых персоналом и администрацией; письма об их назначении были подготовлены в тот же день.

31. Первой задачей нового Совета стало избрание Председателя из числа видных юристов. Члены стали подбирать подходящих кандидатов² и приняли консенсусное решение предложить пост Председателя бывшему судье Верховного суда Канады Иану Бинни.

32. Кандидатура г-на Бинни была утверждена Генеральным секретарем в апреле 2013 года.

33. После избрания Председателя в связи с выходом на пенсию и соответствующим прекращением службы в Организации Объединенных Наций состав Совета покинул Фрэнк Эпперт, и представителем администрации был выбран и назначен Энтони Дж. Миллер.

² Первые селекторные совещания прошли 13 декабря 2012 года и 4 и 11 января 2013 года. Затем Совет связался с рядом кандидатов и провел с ними собеседования в формате видеоконференции 1 марта и 2 апреля. Кроме того, 28 февраля, 6 марта и 3 апреля Совет также провел селекторные совещания по вопросам процедуры отбора и программы работы.

C. Рекомендации и извлеченные уроки

34. Совет считает, что процедура назначения началась слишком поздно, когда срок полномочий первого состава Совета уже подходил к концу: поиск кандидатов начался в марте, тогда как свою работу в новом составе Совет должен был начать уже в июне.

35. Предугадать возникновение разногласий было невозможно. Невозможно было также предвидеть, что на их урегулирование уйдет время с 10 мая по 23 июля. В этой связи ни к одному из субъектов претензий не предъявляется. В ретроспективе теперь видно, что если бы на отбор кандидатов было выделено больше времени, например, шесть месяцев до истечения срока полномочий членов первого Совета, то разногласия в отношении назначений были бы урегулированы еще в течение периода работы первого состава Совета и не было бы необходимости продлевать срок полномочий его членов.

36. Прошел также значительный период времени между тем, когда персонал связался со своим вторым избранным кандидатом, и получением ее согласия на назначение. Как практикующему адвокату в юридической фирме ей требовалось получить согласие партнеров на то, чтобы взять на себя внешние функции, что и привело к небольшой задержке. С учетом того, что такие задержки могут возникнуть и в будущем, при реорганизации процедуры следует выделить дополнительное время на случай возникновения непредвиденных споров и задержек.

37. Поэтому Совет рекомендует приступить к процессу выдвижения кандидатов в следующий состав Совета не позднее 1 мая 2016 года.

IV. Трибунал по спорам и Апелляционный трибунал

A. Общая информация

38. Мнения обоих трибуналов приложены к настоящему докладу вместе с просьбой Генеральной Ассамблеи, содержащейся в пункте 57 ее резолюции 67/241. Кроме того, как уже отмечалось выше, Совет провел обсуждения с Председателями и судьями трибуналов в мае и дополнительное обсуждение с судьями Апелляционного трибунала по их просьбе 21 июня 2013 года.

39. Чтобы обеспечить соблюдение принципа независимости трибуналов, Совет не будет давать непосредственных комментариев в отношении этих мнений; они приведены в том виде, в котором были получены. Вместе с тем имеется ряд общих касающихся трибуналов вопросов, в связи с которыми возникают существенные проблемы юридического характера и которые затрагивают не только трибуналы, но и стороны и их советников. Совет считает, что эти проблемы заслуживают отдельных приводящихся здесь комментариев.

40. Следует отметить, что Организация Объединенных Наций функционирует в условиях жестких бюджетных ограничений и что при ограниченности ресурсов требуется удовлетворять значительное число потребностей. Тем не менее Совет согласен с участниками системы правосудия, в частности судьями и секретарями Трибунала по спорам, в том, что благодаря достаточно скромным вложениям в элементы инфраструктуры, речь о которых идет ниже, значитель-

но повысится эффективность, сократятся задержки, повысится уровень доступности правосудия и эти вложения в скором времени окупятся за счет экономии времени и средств, которые тратятся на прерванные слушания. В случае, например, срыва видеоконференции прерванное слушание требуется возобновить в другой день, в связи с чем сторонам приходится тратить свое рабочее время на посещение возобновленного слушания, судьям приходится готовиться повторно, возникают задержки с вынесением решения по делу, в результате чего на рабочем месте складывается атмосфера неудовлетворенности.

В. Информационные технологии

41. Совет отметил, что Трибунал по спорам работает в трех местах службы, каждое из которых имеет собственного Секретаря. Из-за значительных расстояний поездки сопряжены с существенными расходами, а разница во времени осложняет проведение консультаций. Поэтому чрезвычайно важно обеспечить надежную видеосвязь, особенно при заслушании свидетельских показаний и выступлении адвокатов — проведении процедур, которые судьи обозначили в качестве важнейших. Совету, однако, сообщили, что по техническим причинам налаживание видеосвязи в Найроби является проблематичным. Информационно-технологическое оборудование предоставляется местными поставщиками, и есть проблемы с доступом к сети Интернет. Организация изучает пути решения этих вопросов совместно с поставщиками. Во-вторых, свидетели зачастую находятся в местах с ненадежной мобильной связью. Если связь прерывается и возможность ее оперативного восстановления отсутствует, слушание требуется переносить, что может повлечь за собой значительные задержки, поскольку Секретарь составляет расписание проведения слушаний других дел заблаговременно. Совету сообщили, что такие задержки с рассмотрением дел в Найроби являются хроническими.

42. Совет проинформировали, что заявители из многих мест службы, находящиеся далеко от основных мест службы, нечасто имеют свободный доступ к электронным устройствам, вследствие чего им зачастую приходится направлять заявления в бумажном виде в Найроби (поскольку многие из этих мест службы находятся в Африке). Эта проблема ложится на Секретаря в Найроби, который должен загружать все документы в систему обработки судебной документации (см. пункты 45–47).

43. Кроме того, из-за введенных недавно бюджетных ограничений пришлось отказаться от применявшейся раньше практики проведения ежегодных личных встреч между судьями и секретарями Трибунала по спорам, в связи с чем задача обеспечения надежной видеосвязи стала еще более важной.

44. Совет высоко оценивает усилия, направленные на решение этих проблем, поскольку считает чрезвычайно важным сделать все необходимые вложения в инфраструктуру, для того чтобы обеспечить бесперебойное функционирование систем, требующихся для эффективного отправления правосудия.

С. Система судебного делопроизводства

45. Еще одним вопросом, вызывающим озабоченность как секретарей, так и их сотрудников, является обеспечение бесперебойной работы и расширение охвата системы судебного делопроизводства, в рамках которой была внедрена электронная регистрация документов, облегчающая обмен материалами и сообщениями между трибуналами и сторонами, при этом была сохранена возможность вести бумажное делопроизводство для удобства пользователей, не имеющих доступа к компьютерной технике. Весь этот материал необходимо загружать, что требует затрат времени всех секретарей и может обусловить особые сложности и задержки в Найроби.

46. Система судебного делопроизводства также предполагает постоянное обновление содержания, чтобы можно было использовать различные цифровые форматы в глобальном масштабе (для обеспечения всеобщего доступа). Кроме того, необходимо дальнейшее совершенствование этой системы для того, чтобы, в соответствии с поручением Генеральной Ассамблеи, через эту систему можно было автоматически получать подробную и абсолютно надежную статистическую информацию, необходимую для точной оценки эффективности работы системы отправления правосудия.

47. В этой связи Совет рекомендует при первой же возможности выделить бюджетные средства для обновления системы судебного делопроизводства, что позволит повысить эффективность функционирования всего механизма отправления правосудия.

Д. Система электронного поиска

48. Простота доступа к юридическим материалам трибуналов имеет важнейшее значение для всех субъектов системы отправления правосудия. Поисковая система Административного трибунала Международной организации труда (Triblex) позволяет пользователю быстро и точно находить свод правовых документов по конкретной теме. Поисковый сервер, который в настоящее время используется на сайтах обоих трибуналов Организации Объединенных Наций, примитивен и по сути представляет собой систему поиска слов, в силу чего поиск необходимого материала оборачивается сложной и затратной по времени задачей. По мнению Совета, создание эффективной поисковой системы имеет решающее значение для обеспечения успешной работы системы отправления правосудия.

Е. Представление интересов администрации при рассмотрении дел дисциплинарного характера

49. В мае Совет был проинформирован судьями Трибунала по спорам в Найроби о том, что ведение всех дисциплинарных дел осуществлялось из Центральных учреждений, в результате разбирательство по таким делам оказалось более сложным процессом в отличие от ситуации, когда ответчик представлен органом местного уровня. Основная проблема, как представляется, связана с разницей во времени, из-за которой в Найроби работу по делам приходится начинать в конце дня, и в случае, когда слушание длится более трех-четырёх ча-

сов, сотрудники в Найроби вынуждены уходить с работы поздно вечером, что обуславливает проблемы с обеспечением безопасности и может повлечь за собой дополнительные расходы.

50. Совет просил представителей Управления людских ресурсов представить разъяснения. Насколько Совет понимает ситуацию, на местном уровне в Найроби можно рассматривать только дела, не касающиеся вопросов дисциплинарного характера, поскольку ресурсы для дисциплинарных дел уже предусмотрены в бюджете Управления для должностей в Центральных учреждениях, в то время как ресурсы для обеспечения представительства по другим делам выделяются из бюджета Найроби. Кроме того, Генеральный секретарь не располагает полномочиями для передачи должностей в Найроби.

51. Совет считает неэффективным и непрактичным создавать в Найроби ситуацию, когда местные специалисты с юридической подготовкой, которые считаются достаточно подготовленными для рассмотрения дел, не касающихся дисциплинарных вопросов, лишены возможности рассматривать такого рода дела. Совет мог бы согласиться с тем, что для ведения некоторых весьма важных дел, касающихся как дисциплинарных, так и других вопросов, периодически могут потребоваться опытные юристы из Центральных учреждений, которым будет необходимо прибыть в другое место службы и вести дело там, однако Совет считает, что, как правило, в тех местах службы, где заседает Трибунал по спорам, все дела должны рассматривать местные специалисты. Трибунал проинформировал Совет о том, что во всех делах присутствие специалистов на местах облегчит его работу.

52. Совет рекомендует Генеральной Ассамблее внести необходимые изменения в бюджет, чтобы интересы ответчика в делах дисциплинарного характера были представлены специалистами непосредственно в тех местах, где функционирует Трибунал.

Г. Юридический статус судей

53. Правовая основа любой дискуссии о текущем статусе судей кратко представлена в пунктах 2 и 3 документа «Положения, регулирующие статус, основные права и обязанности должностных лиц, не являющихся должностными лицами Секретариата, и экспертов в командировках» (ST/SGB/2002/9), в котором указано, что лица, оказывающие услуги Организации Объединенных Наций, могут являться сотрудниками, считающимися официальными должностными лицами в соответствии с Конвенцией о привилегиях и иммунитетах Объединенных Наций (Общей конвенцией), и другими лицами, определяемыми следующим образом:

2. В Организации Объединенных Наций имеются лица, которые работают в ней полный рабочий день под руководством ее директивных органов, однако не являются ее сотрудниками. Например, в статье 13 статута Объединенной инспекционной группы (утвержденного Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 31/192 от 22 декабря 1976 года) предусматривается, что все инспекторы пользуются статусом должностных лиц Организации, но не считаются ее сотрудниками. Кроме того, в соответствии с разделом 17 статьи V Общей конвенции Генеральный секретарь определяет и представляет Генеральной Ассамблее предложения о предоставлении

ряду лиц, занимающих определенные должности в Организации, привилегий и иммунитетов в соответствии со статьями V и VII Общей конвенции, хотя те и не являются ее сотрудниками. Этими лицами являются председатели органов Организации Объединенных Наций, работающие на Организацию по существу полный рабочий день (например, Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам и Председатель и заместитель Председателя Комиссии по международной гражданской службе). Эти должностные лица не входят в отдельную категорию в соответствии с Общей конвенцией, однако их фамилии представляются Генеральным секретарем стране пребывания наряду с фамилиями тех должностных лиц Секретариата, которые являются сотрудниками. Генеральная Ассамблея, как правило, называет эту группу лиц «должностными лицами, не являющимися должностными лицами Секретариата».

3. Эксперты в командировках могут привлекаться на основе контракта, известного как контракт на консультационные услуги, в котором оговариваются условия их назначения и те задачи, которые они должны решать. Другие лица могут иметь статус экспертов в командировках даже без подписания контракта на консультационные услуги, если они назначаются органами Организации Объединенных Наций для выполнения поручений и функций в интересах Организации Объединенных Наций (например, докладчики Комиссии по правам человека, докладчики и члены ее Подкомиссии по поощрению и защите прав человека и члены Комиссии международного права)³.

54. Основной задачей Совета предыдущего состава было создание условий для того, чтобы этические обязанности судей регулировались кодексом поведения судей, который на тот момент находился на последнем этапе подготовки, а не упомянутыми Положениями (см. A/67/98, пункт 38). Совет отмечает, что Генеральная Ассамблея уже приняла решение в отношении того, как будет применяться указанный кодекс поведения, в связи с чем совершенно ясно, что именно этот кодекс будет регулировать поведение судей (см. резолюцию 66/237, пункт 44).

55. Совет считает, что с учетом давней обеспокоенности судей по поводу их юридического статуса, пришло время более подробно проанализировать этот статус и то, как он, скорее всего, будет действовать на практике, например, статус судьи может оказаться крайне острой проблемой в случае, когда недовольный участник судебного процесса подаст иск на судью Трибунала в национальный суд в связи с участием этого судьи в принятии определенного судебного решения.

³ Эти положения были утверждены Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 56/280. Пояснительный комментарий был подготовлен Секретариатом. Привилегии и иммунитеты экспертов перечислены в разделе 22 Общей конвенции. Этот раздел содержит информацию об их функциональном иммунитете и привилегиях и предусматривает, что этим экспертам предоставляется «всякого рода судебно-процессуальный иммунитет в отношении всего сказанного или написанного ими и совершенного ими при исполнении служебных обязанностей. Этот судебно-процессуальный иммунитет продолжает предоставляться даже после того, как лица, которых это касается, уже не состоят в командировке по делам Объединенных Наций».

Текущий статус судей трибуналов

56. Статуты Трибунала по спорам и Апелляционного трибунала не содержат каких-либо положений в отношении юридического статуса судей. Их статус был определен на основе рекомендаций Генерального секретаря о том, что судьям Трибунала по спорам будет предоставляться статус должностных лиц, не являющихся должностными лицами Секретариата, для сохранения их независимости по отношению к Секретариату (см. A/63/314, пункт 83). Этот же пункт касается судей Апелляционного трибунала, но только с точки зрения их неполной занятости и выплат за услуги, предоставленные на такой основе⁴. Эти выплаты осуществляются в соответствии с общим механизмом, регулирующим вознаграждение лиц, которые были выбраны Генеральной Ассамблеей для оказания услуг на условиях неполной занятости (в виде суточных и гонорара), и этим лицам предоставляется статус экспертов в командировке (см. ST/SGB/107/Rev.6). Ассамблея утвердила эти рекомендации в пункте 30 своей резолюции 63/253. Аналогичным образом, судьи Трибунала по спорам, включая судей, работающих на условиях неполной занятости, считаются «должностными лицами, не являющимися должностными лицами Секретариата», при этом судьи Апелляционного трибунала считаются «экспертами в командировке».

Проблемы, связанные с текущим статусом судей

57. Генеральная Ассамблея четко обозначила тот факт, что статус судей сам по себе не будет определять условий их службы. В частности, в пункте 39 своей резолюции 67/241 Ассамблея ссылается на свои решения, содержащиеся в пунктах 30 и 31 ее резолюции 63/253, о том, что условия службы судей Трибунала по спорам и Апелляционного трибунала должны рассматриваться отдельно от условий службы других судей, назначаемых в системе Организации Объединенных Наций.

58. Тем не менее именно различие в юридических статусах судей двух Трибуналов, а не различия в их условиях службы, вызывает озабоченность по целому ряду причин.

59. Во-первых, их юридический статус зависит от того, какие функции им вверены, а не от способа их вознаграждения. Например, некоторые должностные лица на уровне заместителя Генерального секретаря получают вознаграждение в размере 1 доллара США в год за конкретные услуги, при том что они фактически занимают должности уровня заместителя Генерального секретаря (см. A/66/380, пункты 36–38); условия службы прочих должностных лиц, подпадающих под действие раздела 19 Общей конвенции⁵, определены отдельно, несмотря на то, что все эти лица имеют один и тот же юридический статус в

⁴ Этот пункт гласит: «Генеральный секретарь намерен также выплачивать гонорары судьям Апелляционного трибунала за каждое вынесенное решение по ставкам, эквивалентным ставкам, которые применяются к судьям Административного трибунала МОТ: главные судьи получали бы 2400 долл. США за решение, а участвующие судьи — 600 долл. США за решение».

⁵ Раздел 19 предусматривает, что «кроме иммунитетов и привилегий, указанных в разделе 18, Генеральный Секретарь и все помощники Генерального Секретаря пользуются в отношении себя, своих жен и несовершеннолетних детей привилегиями и иммунитетами, изъятиями и льготами, предоставляемыми, согласно международному праву, дипломатическим представителям».

соответствии с указанным разделом (см. [A/65/676](#) и [A/65/767](#)); а прочие судьи, которые выполняют обязанности на условиях неполной занятости или на временной основе, имеют статус должностных лиц, не являющихся должностными лицами Секретариата, и их назначение регулируется разделом 19, в частности это применимо к судьям Международного остаточного механизма для Уголовных трибуналов (см. статью 29 Устава Механизма).

60. Во-вторых, обязанности судей как лиц, принимающих судебные решения в спорах между Генеральным секретарем и персоналом, по своей сути идентичны, независимо от времени, потраченного на выполнение этих обязанностей. С юридической точки зрения единственным различием в их обязанностях является то обстоятельство, что решения Трибунала по спорам могут быть оспорены в Апелляционном трибунале, который является органом для обжалования решений. С функциональной точки зрения различие в их юридическом статусе и их иммунитетах представляется аномальным.

61. В третьих, прочие лица, которым Организация Объединенных Наций поручила разрешать споры, имеют юридический статус дипломатических представителей в соответствии с разделом 19 Общей конвенции (см. [A/66/158](#), пункт 22 и [A/65/304](#) пункт 35).

62. И наконец, с учетом консультативного заключения Международного суда «Разногласие, касающееся судебного-процессуального иммунитета Специального докладчика Комиссии по правам человека»⁶, представляется, что в случае, когда недовольный истец подает иск в национальный суд, утверждая при этом, что судья действовал не в рамках своих официальных обязанностей, национальный суд может утверждать, что располагает юрисдикцией, позволяющей ему определять границы указанных обязанностей, с учетом того, что мнение Генерального секретаря должно рассматриваться всего лишь как весьма весомое, но не определяющее. Кроме того, государства порой не склонны вмешиваться для того, чтобы содействовать Организации, поскольку вопрос о том, действует ли должностное лицо в пределах своих официальных функций или нет, является фактически прерогативой Генерального секретаря. С другой стороны, если судьи получают статус дипломатических представителей в соответствии с разделом 19 Общей конвенции, Организация Объединенных Наций будет информировать постоянное представительство соответствующего государства и попросить его сообщить суду о том простом фактическом обстоятельстве, что упомянутое должностное лицо имеет статус дипломатического представителя в соответствии со статьей 31 Венской конвенции о дипломатических сношениях,

⁶ *Difference Relating to Immunity from Legal Process of a Special Rapporteur of the Commission on Human Rights, Advisory Opinion, I.C.J. Reports 1999*, p. 62. Суд отметил, что «когда национальные суды рассматривают дело, в котором предметом разбирательства является иммунитет представителя Организации Объединенных Наций, их следует незамедлительно уведомить о любом обстоятельстве, установленном Генеральным секретарем в отношении этого иммунитета», отметив при этом, что «это установленное обстоятельство и подтверждающий его документ представляют собой презумпцию, которой можно пренебречь только по наиболее веским причинам и которая таким образом должна рассматриваться национальным судом как наиболее веский аргумент» (пункт 60). Далее Суд утверждает, что в случае, когда национальный суд не определяет юрисдикцию *in limine litis*, это составляет нарушение «общепризнанного принципа процессуального права» (пункт 63), то есть представляет собой нарушение, которое может быть присвоено государству-участнику, поскольку «действие любого органа государства должно рассматриваться как действие этого государства» (пункт 62).

в которой четко оговорены исключения из этого иммунитета (по сути, речь идет о действиях, касающихся вещного имущества, наследования, а также профессиональной или личной деятельности представителя).

Рекомендации

63. Совет настоятельно рекомендует, чтобы судьи обоих трибуналов, выполняя свои функции как на постоянной основе, так и на условиях неполной занятости, получили привилегии и иммунитеты, указанные в разделе 19 Общей конвенции, чтобы в тех случаях, когда судьи осуществляют судебские функции от имени Организации Объединенных Наций, они имели иммунитет дипломатического представителя, что облегчит установление их иммунитета в случае судебного преследования. Этот шаг не будет иметь последствий для их вознаграждения, поскольку Генеральная Ассамблея постановила, что это отдельный вопрос. Подобные иммунитеты, безусловно, будут применяться исключительно к их официальной деятельности. Во всех других случаях этот иммунитет действовать не будет. Защита при осуществлении подобного рода официальной деятельности будет применима и к судьям, выполняющим свои функции на условиях неполной занятости, в пределах осуществления ими своей официальной деятельности, в том числе в случаях их судебного преследования в период, когда они не осуществляют своих функций для Организации Объединенных Наций (см. [ST/SGB/2002/9](#), комментарий к положению 1(c)).

64. Совет также рекомендует включить положения о дипломатическом статусе судей непосредственно в статуты обоих трибуналов. Совету представляется, что четкое закрепление подобного иммунитета в документе, касающемся только указанных трибуналов, а также их полномочий и обязанностей, облегчило бы задачу установления иммунитета судьи, когда в этом возникнет такая необходимость. На настоящий момент национальному суду было бы сравнительно непросто установить точный статус и иммунитет указанных судей. Это требовало бы подробного рассмотрения и разъяснения целой серии документов Организации Объединенных Наций из различных источников, при этом вероятность ошибки весьма велика, что может иметь тяжелые последствия для соответствующего судьи⁷.

65. Остается следующий вопрос правового характера: следует ли наделять этих судей рангом помощника Генерального секретаря или заместителя Генерального секретаря, т. е. следует ли проводить разграничение между рангом

⁷ Отправной точкой может служить решение Генеральной Ассамблеи, содержащееся в пункте 30 резолюции 65/253, однако эта резолюция в общем касается утверждения предложений Генерального секретаря, изложенных в его докладе (A/63/314). В докладе Генерального секретаря этот вопрос рассматривается в пункте 83, однако в этом пункте содержится однозначная ссылка только на статус судей Трибунала по спорам как должностных лиц, не являющихся должностными лицами Секретариата. В этом пункте не рассматривается статус судей Апелляционного суда как экспертов, находящихся в командировке. Тому, кто знаком с механизмом оплаты услуг экспертов, понятно, что судьи Апелляционного трибунала считаются экспертами в командировке (см., в частности, предыдущие доклады Совета, цитаты из которых приведены выше, а также Положения, регулирующие статус, основные права и обязанности должностных лиц, не являющихся должностными лицами Секретариата, и экспертов в командировках), однако попытка объяснить все это национальному суду и убедить его в том, что судьи Апелляционного трибунала имеют иммунитет экспертов в командировке, хотя статуты об этом умалчивают, представляется непростой задачей.

судьи суда первой инстанции и судьей апелляционного суда. Хотя решение этого вопроса является прерогативой Генеральной Ассамблеи, Совет отмечает, что решения Ассамблеи, более конкретно определяющие квалификации судей Апелляционного трибунала (см. раздел IV ниже), скорее, говорят в пользу присвоения этим судьям более высокого ранга. В соответствии с этими решениями Ассамблеи Совет рекомендует утвердить соответствующий ранг судей Апелляционного трибунала на уровне заместителя Генерального секретаря, а для судей Трибунала по спорам — ранг помощника Генерального секретаря.

66. И наконец, Совет, отмечая то обстоятельство, что вопрос об условиях службы является исключительно вопросом финансовой политики, определяемым Пятым комитетом, рекомендует обеспечить для судей те же условия проезда бизнес-классом, как и условия, утвержденные Генеральной Ассамблеей для членов Административного трибунала Организации Объединенных Наций (см. ST/SGB/107/Rev.6, приложение III). По мнению Совета, это было бы справедливо, поскольку профессиональные требования для судей обоих трибуналов выше чем у членов Административного трибунала Организации Объединенных Наций, а также потому, что судьи, обладающие необходимой квалификацией, как правило, уже не молоды. Проезд экономическим классом не способствует продуктивной работе во время полета, особенно если речь идет о важных или конфиденциальных материалах, а также обуславливает состояние, когда по прибытии в место назначения судья не вполне готов активно начать свою работу. В силу всех этих причин Совет просит Ассамблею утвердить для судей обоих трибуналов проезд бизнес-классом.

67. За четыре года с момента, когда судейский корпус начал работу как основной элемент системы внутреннего правосудия, судьи приобрели себе высокую репутацию, проявляя в ходе разбирательств беспристрастность по отношению к истцам и Генеральному секретарю. Их работа многоаспектна и сложна, всегда публична и неизменно подвержена критическому взгляду со стороны, и в своей профессиональной и личной жизни судьи должны вести себя соответственно. Правосудие — это ценность, которой любое общество придает особое значение, поскольку для общества, где это правосудие преобладает, как правило, характерна высокая степень ответственности и легитимности власти. Кроме того, последние два десятка лет Организация Объединенных Наций активно содействует установлению верховенства права в странах, в которых были ее политические миссии или миссии по поддержанию мира. Совет считает вполне обоснованным просить Организацию предоставить соответствующий статус по разделу 19 Общей конвенции тем, кто отправляет правосудие и обеспечивает верховенство права в пределах ее собственной юрисдикции.

V. Профессиональные требования к судьям Апелляционного трибунала

68. В пункте 40 своей резолюции 67/241 Генеральная Ассамблея особо отметила важность найма кандидатов, в наибольшей степени способных превратить Апелляционный трибунал в один из столпов передовой судебной системы, и в связи с рекомендацией, содержащейся в пункте 35 доклада Совета (A/67/98), предложила ему конкретизировать свои рекомендации в отношении установ-

ленных профессиональных требований, предъявляемых к судьям Трибунала. Настоящий раздел представляет собой ответ на это предложение.

А. Профессиональные требования

69. В своей резолюции 61/261 Генеральная Ассамблея постановила учредить новую, независимую, транспарентную, профессиональную, располагающую адекватными ресурсами и децентрализованную систему отправления правосудия, согласовывающуюся с соответствующими нормами международного права и принципами соблюдения законности и надлежащих процессуальных норм, в целях обеспечения соблюдения прав сотрудников и выполнения ими своих обязанностей и обеспечения подотчетности как руководителей, так и сотрудников. Статуты Трибунала по спорам и Апелляционного трибунала были приняты Ассамблеей в ее резолюции 63/253, а трибуналы начали функционировать с 1 июля 2009 года.

70. Ожидается, что Апелляционный трибунал будет выносить четко обоснованные решения, которые будут не только определять исход конкретного дела, но и станут основой для рассмотрения будущих дел. Иными словами, функция этого трибунала заключается в нормотворчестве и устранении ошибок, и судей для этого органа необходимо выбирать соответствующим образом.

71. Существующие на данный момент профессиональные требования к судьям Апелляционного трибунала изложены в статье 3 его статута и заключаются в следующем:

1. Апелляционный трибунал состоит из семи судей.
2. Судьи назначаются Генеральной Ассамблеей по рекомендации Совета по внутреннему правосудию в соответствии с резолюцией 62/228 Генеральной Ассамблеи. Среди судей не может быть двух лиц, имеющих одинаковое гражданство. Должное внимание уделяется географическому распределению и гендерной сбалансированности.
3. Для того чтобы иметь право быть назначенным судьей, лицо должно:
 - а) иметь высокие моральные качества; и
 - б) обладать по меньшей мере 15-летним опытом судебной деятельности в области административного права или эквивалентной деятельности в рамках одной или нескольких национальных правовых систем⁸.

⁸ Для сравнения, профессиональные требования к судьям Трибунала по спорам изложены в статье 4 его статута и заключаются в следующем:

1. Трибунал по спорам состоит из трех судей, занятых в полном режиме, и двух судей, занятых в половинном режиме.
2. Судьи назначаются Генеральной Ассамблеей по рекомендации Совета по внутреннему правосудию в соответствии с резолюцией 62/228 Ассамблеи. Среди судей не может быть двух лиц, имеющих одинаковое гражданство. Должное внимание уделяется географическому распределению и гендерной сбалансированности.
3. Для того чтобы иметь право быть назначенным судьей, лицо должно:
 - а) иметь высокие моральные качества; и
 - б) обладать по меньшей мере 10-летним опытом судебной деятельности в области

В. Работа Апелляционного трибунала

72. Для осуществления столь широкого мандата судьи Апелляционного трибунала (и Трибунала по спорам) обязаны истолковывать и применять широкий спектр юридических источников, в том числе, помимо Устава Организации Объединенных Наций, резолюции Генеральной Ассамблеи, общие принципы права, принципы права прав человека, административного права, трудового и договорного права, различные международные конвенции и основные документы в области прав человека, а также международные трудовые стандарты. На практике они нередко опираются на прецедентное право, сформированное сопоставимой деятельностью других трибуналов, рассматривающих аналогичные вопросы (в частности, Административного трибунала Международной организации труда и Административного трибунала Всемирного банка), а также на установившуюся практику национальных судебных систем, основанных на международных принципах⁹. В силу характера своей работы судьи Трибунала по спорам в основном рассматривают факты конкретного спора и применение к этим фактам конкретной правовой нормы. На судей Апелляционного трибунала, напротив, возлагается ответственность за разработку согласованной судебной практики Организации Объединенных Наций. Апелляционная работа требует более комплексного подхода к разработке норм и принципов, которые потенциально могут противоречить друг другу. Апелляционные решения имеют значение не только для сторон в конкретном споре. Поэтому существенно важно, чтобы потенциальный судья Апелляционного трибунала имел серьезную подготовку как в сфере частного права, так и в соответствующих отраслях международного права с особым упором на административное и трудовое право.

С. Требование о высоких моральных качествах кандидатов

73. Важнейшим личным качеством судьи Апелляционного трибунала является продемонстрированная способность разрешать споры исходя из собственной независимости, беспристрастности и добросовестности (см. ст. 36(3)(а) Римского статута Международного уголовного суда). Очевидно, что судьи трибуналов должны быть порядочными, обладать положительными личными свойствами и репутацией. Их поведение и репутация должны быть безупречны с точки зрения стороннего наблюдателя.

74. Требование о «высоких моральных качествах» отвечает праву стороны в споре на разбирательство в независимом и беспристрастном суде, сформулированному в статье 10 Всеобщей декларации прав человека:

Каждый человек, для определения его прав и обязанностей и для установления обоснованности предъявленного ему уголовного обвинения, имеет право, на основе полного равенства, на то, чтобы его дело было рассмот-

административного права или эквивалентной деятельности в рамках одной или нескольких национальных правовых систем.

⁹ См. на эту тему в целом Memooda Ebrahim-Carstens, “The United Nations Dispute Tribunal: significant trends, challenges and landmark decisions”, paper prepared for the Organization of American States/American Society of International Law, Washington, D.C., 7 February 2013.

рено гласно и с соблюдением всех требований справедливости независимым и беспристрастным судом¹⁰.

75. Эти личные качества подробно рассматривались Институтом прав человека Международной ассоциации юристов в принятой 31 октября 2011 года резолюции, касающейся критериев назначения судей в международные суды и трибуналы¹¹. Совет согласен с содержанием и значимостью определенных Ассоциацией критериев и считает, что они соответствуют тем высоким моральным качествам, которые требуются от кандидатов для назначения в Апелляционный трибунал. Итак, кандидаты для назначения в Трибунал должны были продемонстрировать в ходе своей профессиональной карьеры и личной жизни способность, в случае избрания, выполнять работу в Трибунале в соответствии со следующими стандартами:

а) **продемонстрированная независимость.** Судьи должны демонстрировать и сохранять независимость как в ее индивидуальных, так и институциональных аспектах. Сюда входит независимость как от сторон в деле, так и от результата их споров, а также свобода от посторонних влияний или стимулов, в том числе со стороны национальных правительств, международных учреждений и должностных лиц, при принятии решения по обстоятельствам дела;

б) **продемонстрированная беспристрастность.** Судьи должны быть беспристрастными (и восприниматься как таковые) в том, что касается процесса принятия решений и существа этих решений. Судьи должны были продемонстрировать способность исполнять судебные обязанности без предвзятости, пристрастности или предубежденности и без внешних признаков проявления предвзятости, пристрастности или предубежденности;

с) **продемонстрированное надлежащее поведение.** Судьи должны придерживаться правил надлежащего поведения и демонстрировать его как в своей профессиональной, так и в личной жизни, с тем чтобы сохранять достоинство судебной должности и поддерживать как сам факт судейской независимости, так и ее восприятие окружающими. Профессиональные или личные отношения ни в коем случае не должны оказывать неподобающее влияние на профессиональное поведение судьи или производить такое впечатление. Судебная должность ни в коем случае не должна использоваться для преследования частных интересов судьи или восприниматься таким образом;

д) **продемонстрированная готовность к равному обращению.** Судьи должны относиться ко всем предстающим перед судом лицам, будь то стороны,

¹⁰ На эту же тему см. критерии, установленные Судейской группой по вопросу об укреплении честности и неподкупности судебных органов на ее совещании в Бангалоре, Индия, в феврале 2001 года. В 2002 году Бангалорский проект кодекса поведения судей рассматривался рабочей группой Консультативного совета европейских судей. Затем он подвергся пересмотру и дальнейшему анализу на совещании высокого уровня, состоявшемся во Дворце мира в Гааге, Нидерланды, в ноябре 2002 года. Это совещание было созвано в целях тщательного изучения проекта документа, с тем чтобы обеспечить, чтобы он содержал понятия и ценности, одинаково приемлемые для судей англосаксонской, континентальной и других правовых традиций. Результатом этих судейских совещаний стал окончательный вариант Бангалорских принципов поведения судей. Эти принципы были отмечены Комиссией по правам человека в ее резолюции 2003/43.

¹¹ Имеется по адресу: www.ibanet.org/Article/Detail.aspx?ArticleUid=A428D839-07C9-4933-BBEC-755D72EBA6C4.

защитники, свидетели или должностные лица, на основе равноправия, с тем чтобы принимаемые решения по рассматриваемым ими вопросам были действительно справедливыми и воспринимались как таковые. При выполнении судебных обязанностей ни при каких обстоятельствах нельзя допускать фактические или воспринимаемые как таковые предвзятость или предубеждение в отношении любого лица или группы.

76. По мнению Совета, все эти качества входят в требование о том, чтобы кандидаты обладали высокими моральными качествами, и Генеральной Ассамблее следует их одобрить.

D. Требование о 15-летнем судебном опыте кандидатов

77. Термин «судебный опыт» не следует толковать узко, включая в него лишь суды (то есть судебные органы, члены которых назначаются правительствами в рамках судебной иерархии в целях разрешения споров на основании применения закона к фактам), поскольку в некоторых юрисдикциях трудовые отношения, включая трудовое право, рассматриваются в основном административными трибуналами, которые относятся к исполнительной, а не судебной ветви государственной власти и в составе которых работают люди с юридической подготовкой, в том числе некоторые из наиболее опытных специалистов в областях, касающихся рабочей тематики Апелляционного трибунала. Опыт подобной работы должен считаться важным преимуществом для лица с юридической подготовкой. Следует отметить, что таким лицам может быть проще найти время для трех двухнедельных периодов в год, которые Трибунал отводит на проведение своих сессий в течение последних трех лет, нежели судьям, занятым полный рабочий день.

Судебный опыт необязательно должен быть непрерывным

78. В прошлом Совет истолковывал это требование в качестве требования о 15 годах опыта судейской работы в течение полного рабочего дня, в результате чего были исключены некоторые весьма высококвалифицированные кандидаты — судьи с исключительными профессиональными качествами, работавшие неполный рабочий день. Эти кандидаты, как правило, посвящали свободное от судейской работы время преподаванию права или юридической практике. Хотя их опыт в совокупности и мог составлять 15 или более лет, он не был непрерывным. По мнению Совета, совокупный 15-летний опыт должен считаться достаточным.

Уровень опыта

79. Уровень судебных органов, в которых приобретен опыт, не уточняется. Теоретически это может быть суд или трибунал, не обладающий апелляционной юрисдикцией или обладающий ею по простым делам, хотя на практике Совет не будет рекомендовать таких лиц в качестве кандидатов для отбора. По мнению Совета, нужен опыт на уровне апелляционного суда или суда высшей категории в течение как минимум 5 из 15 требуемых лет. Такое условие исключит из числа претендующих на должности в Апелляционном трибунале кандидатов тех, кто имеет ограниченный или нулевой опыт апелляционной работы. Лица, назначаемые на должность судей Трибунала, должны иметь правовую

квалификацию для работы на высоких судебных должностях в национальных судах своих стран. Кроме того, для выполнения того вида правовой работы, которой занимается Трибунал, они должны иметь опыт (в том числе в области правового анализа и написания юридических трудов).

80. В требовании о том, чтобы все 15 лет были заполнены службой на высшем уровне, не учитывается тот факт, что судьи нередко назначаются на работу в суды более высокой инстанции или же направляются в них в качестве повышения по службе из специализированных административных трибуналов ближе к концу своей карьеры. Это означает, что они не могли бы проработать полные 15 лет в суде более высокой инстанции до достижения ими возраста выхода на пенсию. Кроме того, подобное жесткое требование может дать преимущество судьям из тех стран, в которых можно начать судебную карьеру вскоре после окончания юридического учебного заведения, в отличие от тех стран, где судьи набираются из числа практикующих юристов.

81. По мнению Совета, было бы достаточно потребовать, чтобы 15 лет соответствующего опыта включали по крайней мере пять лет опыта апелляционной работы в суде, причем с существенной апелляционной юрисдикцией.

Область специализации

Трудовое право или аналогичная специализация

82. В системе англосаксонского права административное право, как оно определяется в статье 3(3)(b) статута Апелляционного трибунала, и трудовое право представляют собой различные категории. Во многих системах континентального права эти две области не только отделены друг от друга, но и относятся к практике разных судов или трибуналов. Тем не менее юристы с опытом в области трудового права также могут быть хорошими кандидатами для работы в Трибунале. Одни из лучших кандидатов пришли из трибуналов Соединенных Штатов Америки, специализирующихся в области трудового права. Поэтому Совет рекомендует прямо ввести трудовое право в качестве альтернативной квалификации и внести соответствующие поправки в статут Трибунала.

Академические учреждения

83. В настоящее время засчитывается лишь опыт судебной работы. Однако для апелляционного трибунала, исполняющего как функции судебной практики, так и исправления ошибок, было бы целесообразно, чтобы один или, может быть, двое (но не более) из семи судей обладали значительным и углубленным научным опытом в одной из областей права, относящихся к работе Трибунала по спорам. Ученые — специалисты в области трудовых отношений нередко имеют значительный практический опыт заседания в арбитражных судах. Один из судей Трибунала сказал Совету, что включение в состав Трибунала лиц, обладающих опытом научной, а не практической и не исключительно судебской работы, может подорвать его нынешнюю коллегиальность. Однако в других апелляционных судах, речь о которых пойдет ниже, этого не произошло. Кроме того, подобные опасения, по мнению Совета, более чем перевешиваются той дополнительной пользой, которую могут принести деятельности трибуналов подходящие кандидат или кандидаты.

84. Если говорить о нынешних судьях Верховного суда Соединенных Штатов, то Антонин Скалиа был профессором Университета штата Виргиния (1967–1971 гг.) и Чикагского университета (1977–1982 гг.), а также приглашенным профессором Джорджтаунского и Стэнфордского университетов; Энтони Кеннеди был профессором конституционного права Юридической школы им. Макджорджа Тихоокеанского университета (1965–1988 гг.); Рут Бэйдер Гинзбург была профессором права Университета им. Ратгерса (1963–1972 гг.) и Колумбийского университета в городе Нью-Йорке; и с) Елена Кэйган (1972–1980 гг.) была профессором Чикагского университета и Гарвардского университета.

85. В Соединенном Королевстве лорд Гофф из Палаты лордов (ранее суд высшей инстанции в этой стране, ныне Верховный суд) до назначения на судебскую должность был ведущим ученым-правоведом, каковыми были и лорд Хоффманн, и баронесса Хейл, ныне заместитель Председателя Верховного суда.

86. Нынешний главный судья Канады Беверли Маклаклин в начале своей карьеры преподавала право в Университете Британской Колумбии. Среди других недавних судей Верховного суда Канады, преподававших право на протяжении всей или части своей предыдущей карьеры, были Луиза Арбур (впоследствии ставшая Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека), Франк Якобуччи и Мишель Бастараш.

87. Все эти судьи, помимо научной деятельности, имели разнообразный опыт работы вне академических учреждений.

88. Отметим, что, хотя судьи Апелляционного трибунала и проводят устные слушания, в ходе таких слушаний должны рассматриваться юридические аргументы. В рамках такого производства опыт организации разбирательства не имеет решающего значения, и научным работникам не пришлось бы исполнять выходящие за пределы их опыта функции.

89. В этой связи Совет рекомендует внести поправки в уставные критерии, с тем чтобы включить соответствующий научный опыт в сочетании с практическим опытом участия в арбитраже или аналогичной деятельности в требуемые 15 лет, при условии, чтобы как минимум 5 из этих 15 лет были посвящены работе в суде с существенной апелляционной юрисдикцией.

Международные трибуналы

90. Опыт, необходимый в соответствии со статутом Апелляционного трибунала, должен быть приобретен в процессе работы в одной или более национальных правовых системах. Таким образом исключается опыт, полученный в результате работы в каком-либо международном суде. Отметим тем не менее, что право, применяемое трибуналами, часто именуется международным административным правом. Есть основания считать, что мог бы быть полезен опыт работы в некоторых международных судах, таких как Межамериканский суд по правам человека, Европейский суд по правам человека и Африканский суд по правам человека и народов. Совет рекомендует расширить уставные квалификационные требования, включив в них опыт работы в рамках международных правовых систем, предоставив Совету право решать при отборе кандидатов для

представления Генеральной Ассамблеи, будет ли опыт работы в той или иной конкретной правовой системе актуален для работы в трибуналах.

Е. Дополнительные критерии

91. Совет рекомендует, чтобы все судьи свободно владели как устно, так и письменно как минимум одним из рабочих языков Апелляционного трибунала и чтобы все судьи к моменту вступления в должность были в надлежащем состоянии здоровья, позволяющем им эффективно исполнять свои обязанности в течение всего срока предполагаемой службы. Кроме того, в случаях, когда имеется несколько кандидатов, в равной степени могущих претендовать на назначение, и когда это считается уместным и обоснованным, важным соображением служит учет разнообразия.

VI. Злоупотребление разбирательством

А. Введение

92. В пункте 42 своей резолюции 67/241 Генеральная Ассамблея признала важность принятия эффективных мер против практики подачи необоснованных жалоб, рекомендовала судьям использовать весь арсенал мер, имеющийся в их распоряжении, и предложила Совету по внутреннему правосудию представить свои мнения по надлежащим вариантам в этой связи. Настоящий раздел служит откликом на эту просьбу.

93. Совет отмечает, что в пункте 30 резолюции 66/237 Генеральная Ассамблея просила оба трибунала провести обзор своих процедур, касающихся отклонения дел, которые явно не могут быть приняты к производству.

94. Совет будет вести речь здесь об обеих резолюциях, обращаясь к общей категории «злоупотребление разбирательством» — как потому, что необоснованные жалобы¹² и разбирательство по делам, которые явно не могут быть приняты к производству, являются одними из форм злоупотребления разбирательством¹³, так и потому, что, согласно статутам трибуналов, когда «одна из сторон явно злоупотребляет разбирательством в них, трибуналы могут обязать эту сторону оплатить издержки» (ст. 10 (6) статута Трибунала по спорам и ст. 9 (2) статута Апелляционного трибунала). Такие процедурные вопросы, как связанные со случаями проявления неуважения к суду и принятия мер в отношении источника лжесвидетельствования, которые в национальных судах зачастую предупреждались бы наличием возможных уголовных санкций, рас-

¹² Возможны необоснованные жалобы, необоснованные иски, а также необоснованные ответы и выдвижение необоснованных аргументов в защиту.

¹³ В системах англосаксонского права злоупотребление разбирательством подразделяется на такие подкатегории разбирательств, как вздорные, досаждающие и скандальные или разбирательства, не имеющие фактического или юридического основания. В различных системах континентального права злоупотребление разбирательством включает разбирательства, которые возбуждаются со скрытым мотивом, составляют нарушение прав, проводятся недобросовестно, являются обманными или не имеют ни фактического, ни юридического основания. См. Michele Taruffo, ed. *Abuse of Procedural Rights: Comparative Standards of Procedural Fairness* (The Hague, Kluwer Law International, 1999).

смаатриваются трибуналами как «злоупотребление разбирательством» исходя из толкования ими резолюции 66/237, в которой Генеральная Ассамблея заявила, что трибуналы не должны иметь никаких полномочий помимо тех, которые предусмотрены в их соответствующих статутах¹⁴.

95. В связи с этой темой Совет отмечает также распространенный Трибуналом по спорам неофициальный документ, содержащий возможные изменения в его регламент. Этот документ все еще находится на обсуждении Трибунала. Совет подготовит некоторые замечания по этому документу, поскольку он имеет актуальное значение для мандата в отношении злоупотребления разбирательством, предоставленного Совету Генеральной Ассамблеей. Эти замечания могут также помочь Трибуналу при рассмотрении своего регламента. Содержащиеся в документе предложения наделяют Трибунал следующими полномочиями:

а) полностью или частично исключать или изменять любое заявление или ответ на основании того, что они являются необоснованными, досаждающими, явно неприемлемыми или безосновательными, либо не имеют разумной надежды на успех;

б) полностью или частично исключать или изменять любое заявление или ответ на основании того, что ведение разбирательства заявителем или ответчиком, либо от их имени, в зависимости от обстоятельств, носит недостойный, нарушающий порядок, скандальный или в ином отношении неразумный характер.

96. Эти предложения, как представляется, по крайней мере отчасти, навеяны вышеупомянутыми пунктами резолюций Генеральной Ассамблеи. Все они объединены общей задачей — предотвратить злоупотребление разбирательством. В этих пунктах содержится описание различных видов злоупотребления разбирательством. Положения пункта (а) касаются злоупотребления процедурами Трибунала по спорам, а пункта (б) — недостойного поведения.

97. Совет признает также, что обоснованный иск не должен быть отклонен из-за того, как он сформулирован заявителем, который сам представляет свои интересы и лишен преимущества правовой помощи для правильного представления иска. Иск заявителя не должен быть отклонен и из-за проступка, совершенного в результате действий законного представителя. К тому же Совету представляется, что принятие мер в связи со злоупотреблением тесно связано с изданием кодекса поведения для всей защиты, с тем чтобы все защитники заранее знали ожидаемые стандарты поведения.

98. Разбирательства в Трибунале по спорам в особой мере основаны на принципе состязательности, когда стороны представляют противостоящих друг другу участников спора, а судья является беспристрастным наблюдателем. Однако кодекс поведения судей, утвержденный Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 66/106, налагает на судей обязанность вести разбирательство на основе справедливости. Отсюда, как представляется, следует, что судья в силу этого может требовать, чтобы стороны соблюдали процессуальную справедливость,

¹⁴ Резолюции 66/237, пункт 9, и A/67/241, пункт 5. Однако в некоторых решениях трибуналов признается, что в ограниченных обстоятельствах, таких как неуважение к суду, трибуналы обладают неотъемлемыми или подразумеваемыми полномочиями (см. *Igbinedion* (UNDT/NBI/2011/023)).

даже если затрагиваемая злоупотреблением сторона не поднимает этого вопроса.

99. Прежде чем ответить на просьбу Генеральной Ассамблеи о представлении вариантов реагирования на необоснованную тяжбу, Совет выражает мнение, что целесообразно было бы провести выборочный обзор решений трибуналов, чтобы составить представление о том, каким образом до сих пор толковалось злоупотребление разбирательством. Последующий анализ охватывает только те дела, в рамках которых состоялось обсуждение злоупотребления разбирательством по существу¹⁵. Во многих делах заявления о злоупотреблении разбирательством отклонялись без обсуждения.

В. Толкование понятия злоупотребления разбирательством

Злоупотребление процедурами

100. По ряду дел были изучены основания для исков, которые внешне соответствуют регламенту, но могут характеризоваться злоупотреблениями процедурами, установленными трибуналами в целях оперативного и эффективного рассмотрения дел. При рассмотрении Советом прецедентов было отмечено, что рассмотрение заявлений о злоупотреблении разбирательством, как представляется, завершалось их удовлетворением примерно в равных долях в отношении как ответчиков, так и заявителей.

101. По одному из дел Трибунал по спорам счел, что подача частых заявлений о приостановлении разбирательства в попытке неформального разрешения спора с очевидным отсутствием прогресса или сообщений о таковом не отвечала интересам отправления правосудия, излишне множила число дел в его списке и была равносильна злоупотреблению процедурой¹⁶.

102. По другому делу в качестве злоупотребления разбирательством был расценен сам факт подачи просьбы о дополнительном продлении времени на представление заявления в день истечения предыдущего срока продления без какого бы то ни было изъяснения готовности уложиться в ранее предоставленный срок продления¹⁷.

103. Конкурс по набору сотрудников, в рамках которого заявительница была кандидатом на объявленную должность, был отменен и вакантная должность была объявлена заново. Заявительница обжаловала эту отмену, но подала заявку на повторно объявленную должность и просила Трибунал по спорам приостановить производство по ее заявлению до появления результатов нового набора. Трибунал выразил мнение о том, что заявительница одновременно стремится быть выбранной на вновь объявленный пост и использовать приостановлен-

¹⁵ Система отчетности Трибунала по спорам дает как названия дел, так и номера решений. Здесь воспроизводятся только названия дел.

¹⁶ *Solloway* (UNDT/NBI/2011/029, пункты 9 и 10). Дело было исключено из списка дел Трибунала к слушанию, причем заявителю было позволено вновь подать заявление только после разрешения на это от Трибунала. Никакой компенсации издержек назначено не было.

¹⁷ *Macharia* (UNDT/NBI/2009/43), подтверждено в порядке апелляции в деле 2010-UNAT-015. Трибунал по спорам распорядился исключить это дело без рассмотрения. Никакой компенсации издержек назначено не было.

ное разбирательство в качестве инструмента давления на администрацию. Это было расценено как злоупотребление процессом¹⁸.

104. Еще одна заявительница в рамках ранее существовавшей системы отправления правосудия подала заявление в Объединенный апелляционный совет в ответ на ее увольнение со службы. Совет постановил, что ее увольнение не было неправомерным, но что ее права были нарушены в других отношениях. Он рекомендовал восстановить ее в должности или же в качестве альтернативы выплатить в качестве компенсации годовую заработную плату. Ответчик сообщил заявительнице о том, что он согласен с решениями Совета, но в качестве компенсации выплатит зарплату лишь за три месяца, а не за год. Однако впоследствии он отказался от признания своей ответственности, заявив, что такой отказ оправдан, поскольку процедура теперь осуществляется в рамках новой системы отправления правосудия и что на момент признания он не располагал всеми ныне имеющимися у него доказательствами. Трибунал по спорам постановил, что такой отказ от ответственности не оправдан, что он вынудил заявительницу оспаривать большую часть своего дела, привел к потере времени и ресурсов и представляет собой злоупотребление разбирательством¹⁹.

105. В одном из дел после опроса, а затем перекрестного и повторного опроса одного из основных свидетелей ответчика последний ходатайствовал о повторном вызове этого свидетеля на том основании, что некоторые из вопросов, заданных в ходе перекрестного опроса, застали свидетеля врасплох и привели его в растерянность. Трибунал по спорам постановил, что какие-либо из тех редких обстоятельств, которые служат основанием для повторного вызова, отсутствуют и что это ходатайство составляет злоупотребление разбирательством²⁰.

106. В одном из предыдущих решений Апелляционный трибунал постановил, что заявление следует отклонить, поскольку оно было подано с опозданием и в любом случае является необоснованным. Заявитель просил пересмотреть это решение на том основании, что избранный Апелляционным трибуналом метод подсчета ограничений во времени не соответствует методу, ранее принятому Административным трибуналом Организации Объединенных Наций. Апелляционный трибунал постановил, что предыдущее решение составляет *res judicata*, по нему не была подана апелляция и поэтому просьба о пересмотре является злоупотреблением апелляционным процессом²¹.

107. По одному из дел Трибунал по спорам постановил, что заявитель предпринял множество различных маневров, которые не имели никакой реальной пользы для защиты его прав, повлекли дополнительные расходы со стороны ответчика и явились злоупотреблением разбирательством, дающим основание для постановления о возмещении расходов²². После обжалования Апелляционный трибунал постановил, что злоупотребления были совершены законным

¹⁸ *Hussein* (UNDT/NBI/2009/010, пункт 4, подтверждено в порядке апелляции в деле 2010-UNAT-006).

¹⁹ *Mistral Al-Kidwa* (UNDT/NY/2010/053, пункты 43, 44, 84 и 85).

²⁰ *Tadonki* (UNDT/NBI/2009/36, пункты 58 и 325, решение трех судей) В настоящее время обжалуется в порядке апелляции.

²¹ *El-Khatib* (2010-UNAT-029bis).

²² *Mezoui* (UNDT/GVA/2009/60, пункт 78).

представителем заявителя и поэтому последний не может нести материальную ответственность за издержки²³.

Недопустимое поведение

108. Один из случаев злоупотребления разбирательством был зафиксирован во время слушания, проводимого посредством телеконференции, когда истец сослался на показания двух свидетелей, которые, как выяснилось позднее, сообщили ложные сведения о себе и давали ложные показания²⁴.

109. В еще одном случае истец, чье дело должно было быть заслушано в Женеве, сначала потребовал сменить судью, а когда это требование было отклонено, попросил перевести судебное разбирательство в другой город, ссылаясь на то, что Секретарь Трибунала по спорам относится к нему предвзято. Истец отзывался о Секретаре в недопустимом и оскорбительном тоне. Это требование также было отклонено, и Трибунал вынес решение о том, что имеет место злоупотребление разбирательством²⁵.

110. В другом случае, после того как Трибунал вынес решение в пользу истца о принятии обеспечительных мер, ответчик подал требование о пересмотре решения Трибунала. Трибунал пришел к выводу, что заявления, сделанные в поддержку этого требования, являются неоправданными, необоснованными и направленными на то, чтобы выставить истца в дурном свете, хотя сама попытка выставить кого-либо в дурном свете недопустима. Трибунал признал такие действия злоупотреблением разбирательством²⁶.

111. В еще одном случае в середине разбирательства ответчик выдвинул против истца обвинение в сексуальном домогательстве. Трибунал по спорам пришел к выводу, что это обвинение ранее не рассматривалось в соответствии с правилами и положениями Организации Объединенных Наций и не имело никакого отношения к решению об увольнении истца. Кроме того, не было представлено никаких доказательств того, что истец когда-либо был заподозрен в сексуальном домогательстве. Предъявление данного обвинения было сочтено злоупотреблением разбирательством²⁷.

Случаи, в которых злоупотребление зафиксировано не было

112. В ряде ситуаций Трибунал по спорам прямо постановил, что некоторые типы поведения не являются злоупотреблением разбирательством.

²³ *Mezoui* (2012-UNAT-220, пункт 49). Это дело рассматривается далее в пунктах 131–133 ниже.

²⁴ *Bagula* (UNDT/NBI/2010/31/UNAT/1689, пункты 46 и 47, а также 50–52). Истец был без промедления отстранен от участия в разбирательстве. Трибунал постановил, что администрация должна удержать причитающееся ему пособие по окончании службы в качестве компенсации сумм, полученных истцом неправомерно.

²⁵ *Ishak* (UNDT/GVA/2009/66, пункты 38, 39 и 50, подтверждено в порядке апелляции в 2011-UNAT-152). Административный трибунал Организации Объединенных Наций в деле *Файяша* также вынес решение о том, что возмутительные и неуместные обвинения, содержащиеся в заявлениях сторон, могут считаться процессуальным злоупотреблением (AT/DEC/1200, пункт IV).

²⁶ *Tadonki*, пункты 56 и 326.

²⁷ *Ibid.*, пункты 321–324..

113. В одном из случаев он решил, что представление материалов, не выходящее за рамки законного представления интересов ответчика, не является злоупотреблением разбирательством²⁸.

114. По завершении слушаний по одному из дел стало очевидным, что показания одного из свидетелей ответчика были ложными. Трибунал по спорам пришел к выводу, что свидетель ввел в заблуждение не только членов самого Трибунала и бывшего Объединенного апелляционного совета и Объединенного дисциплинарного комитета, но также и адвоката ответчика²⁹. Нет никаких доказательств того, что юридические представители ответчика знали, или разумно могли знать о том, что показания ложные, следовательно этот случай нельзя считать злоупотреблением разбирательством³⁰.

115. Еще в одном случае сумма в размере 259,90 долл. США, причитавшаяся к выплате ответчиком, была выплачена с задержкой, что привело к начислению процентов с этой суммы в течение 18 месяцев, и истец подал иск с требованием выплатить ему, помимо прочего, проценты с этой суммы (рассчитанные по учетной ставке США плюс 5 процентов). Трибунал постановил, что злоупотребления разбирательством нет, хотя ситуация с требованием о выплате процентов могла бы быть разрешена неофициально³¹.

116. В еще одном случае Трибунал по спорам постановил, что пропуск адвокатом истца одного из этапов процедуры без дурного умысла или какого-либо намерения демонстрировать безответственное поведение или нарушать порядок не является основанием для требования о компенсации расходов³².

С. Размышления о прецедентном праве

117. Учитывая тот факт, что одной из основных задач новой системы правосудия является сокращение существенных задержек, свойственных для бывшей системы³³, принципы обеспечения эффективного и действенного подхода к судебному процессу в соответствии с практикой трибуналов могут быть сформулированы следующим образом:

Злоупотребление разбирательством включает в себя намеренное отступление от установленных процедур и неправомерное поведение в ходе процедур, которые во всем остальном осуществляются правильно, в частности:

а) любая процессуальная мера, принимаемая стороной в ходе судебного разбирательства, которая является откровенно несправедливой по отношению к другой стороне;

²⁸ *McKay* (UNDT/GVA/2010/103, пункт 72, подтверждено в порядке апелляции в UNAT-2012-314).

²⁹ *Bridgeman* (UNDT/NY/2010/052, пункт 15).

³⁰ *Ibid.*, пункты 28 и 29.

³¹ *Tolstopiatov* (UNDT/NY/2011/059, пункты 24–26).

³² *Va* (UNDT/NBI/2012/17, пункт 32).

³³ Генеральная Ассамблея подчеркнула важность наличия в Организации Объединенных Наций действенной и эффективной системы отправления правосудия в целях обеспечения того, чтобы физические лица и Организация несли ответственность за свои действия согласно соответствующим резолюциям и положениям (резолюция 61/261, восьмой пункт преамбулы; резолюция 62/228, третий пункт преамбулы; и резолюция 66/237, пункт 8).

b) аргументация в целях обвинения или защиты, не имеющая никаких оснований как фактически, так и юридически, а также какого-либо разумного доказательства ее правомерности;

c) задержка осуществления судебного процесса намеренно или по причине грубой и безосновательной неосторожности;

d) намеренный отказ от выполнения указаний и соблюдения установленных сроков при рассмотрении дела в Трибунале по спорам и Апелляционном трибунале;

e) любая намеренная попытка помешать Трибуналам вынести решение об ответственности.

118. Одной из особенностей проводимого анализа стало то, что, несмотря на отсутствие какого-либо определения понятия «злоупотребление разбирательством», судьям без труда удалось определить тонкую грань между попыткой отвести необходимое количество времени на справедливое разбирательство и восстановление в законных правах, с одной стороны, и попыткой получить преимущество путем использования неприемлемых стратегий ведения дел — с другой.

119. Аргументы в пользу формулирования более точного и подробного определения злоупотребления разбирательством сводятся к тому, что это может помочь участникам судебного процесса, представляющим на суде собственные интересы³⁴ и испытывающим трудности с четким трактованием этого понятия³⁵, и ограничить его неоправданное использование. С другой стороны, попытка дать определение такому неуловимому понятию, как злоупотребление разбирательством, всегда сопряжена с опасностью того, что суд не сможет вынести нужного решения, если тот или иной конкретный случай не указан в правилах или просто не был принят во внимание при их разработке.

120. В целом Совет считает предпочтительным не иметь всеобъемлющего определения и предоставить судьям возможность продолжить формулировать это понятие по мере накопления опыта. Если же трибуналы сочтут, что сформулировать определение желательно, то представляется уместным использовать положения, приведенные в пункте 117.

D. Варианты

121. Совету было предложено представить возможные варианты сокращения числа случаев злоупотребления разбирательством. Некоторые из этих вариантов приведены ниже.

³⁴ В период с июля 2010 года по июнь 2011 года 43 процента всех истцов в Трибунале по спорам сами представляли свои интересы; в период с июля по декабрь 2011 года их количество составило 40 процентов и в период с января по декабрь 2012 года — также 40 процентов.

³⁵ Отмечалось, что «также вызывает беспокойство тот факт, что о необоснованности, как и о красоте, каждый судит по-своему». Warren Freedman, *Frivolous Lawsuits and Frivolous Defenses: Unjustifiable Litigation* (New York, Quorum Books, 1987), p. 13.

Вариант I: «не буди лихо»

122. Этот вариант — сохранение существующей ситуации без изменений — имеет значительные недостатки. В большинстве случаев стороны не обладают знаниями юридических процедур и полагаются только на своих юридических представителей. Полномочия, которыми трибуналы наделены на сегодняшний день, не позволяют им применять санкции против юридических представителей, не соблюдающих принципов профессиональной этики. Более того, существующая практика истребования компенсации расходов может быть применена только к одной из сторон, а не к ее представителям и только по окончании слушаний. Злоупотребление разбирательством, таким образом, может иметь место вплоть до этого момента, а его пагубное воздействие наблюдаться еще долгое время. Кроме того, главной составляющей расходов обычно являются судебные издержки. Хотя необходимо сохранить право требовать от виновной стороны компенсации расходов в случае злоупотребления разбирательством, у суда нет полномочий требовать компенсации от адвоката за непропорциональное поведение.

123. Совет не рекомендует использовать данный вариант.

Вариант II: отказ от рассмотрения оскорбительных дел

124. Во многих судах различной юрисдикции главным способом недопущения случаев злоупотребления разбирательством является отказ от рассмотрения исков или встречных заявлений виновной стороны, будь то потому, что такой иск или встречное заявление просто являются несостоятельными по закону, или потому, что их фактическое обоснование либо не существует, либо недоказуемо. В любом случае при отказе от рассмотрения трибунал должен иметь возможность защитить свою репутацию.

*Отказ от рассмотрения или корректировка необоснованного, недобросовестно возбужденного или явно недопустимого иска или встречного заявления полностью или отчасти*³⁶

125. Необоснованные судебные разбирательства включают в себя явно непропорциональные дела, а также дела, в которых сторонами выдвигаются несущественные или абсурдные требования, например требование о выплате 1 долл. США или предоставлении истцу деревянного стола вместо металлического. Недобросовестно возбужденные дела включают в себя вышеперечисленные случаи, а также дела, возбуждаемые с целью досадить членам трибуналов или противной стороне: вновь и вновь предъявляемые на одних и тех же основаниях иски или заявления, являющиеся оскорбительными для членов трибуналов или противной стороны. Явно недопустимые к рассмотрению дела или их часть означают дела, которые не могут быть рассмотрены трибуналами в соответствии с применимым правом. Примером таких дел могут послужить иски, встречные заявления, материалы, письменные показания или документы, предоставленные позже указанного срока с требованием судебной защиты, которую трибуналы не уполномочены предоставить, или дела, в которых основания для

³⁶ Является частью предложения Трибунала по спорам (пункт (а)). Статут Трибунала по спорам уполномочивает Трибунал устанавливать свой регламент, содержащий положения, касающиеся процедуры увольнения в дисциплинарном порядке, и прочих вопросов, относящихся к функционированию Трибунала (статьи 7(2)(h) и 7(2)(l)).

предъявления иска находятся вне юрисдикции трибуналов; или же иски, поданные лицами, не имеющими права требовать судебной защиты.

126. В соответствии с предложением Трибунала по спорам его регламент должен давать судьям возможность отказаться от рассмотрения подобных дел, но только после направления письменного уведомления затронутой стороне о таком решении или постановлении при условии предоставления данной стороне возможности доказать суду, что подобное решение или постановление выносить не следует. Более того, у стороны есть ограниченная мера защиты, заключающаяся в возможности подать апелляционную жалобу в Апелляционный трибунал в случае, если Трибунал по спорам допустил ошибку по вопросу правового характера³⁷ (например, неправильно интерпретировал факты, на основании которых он вынес решение о «явно неправомерном деле») или фактическую ошибку, приведшую к вынесению явно неоправданного решения³⁸ (например, при определении фактов, указывающих на «явно неправомерное дело»). Совет поддерживает данное предложение.

*Отказ от рассмотрения или корректировка полностью или отчасти иска или встречного заявления, явно являющегося нерациональным или не имеющего разумных шансов на успех*³⁹

127. Что касается вынесения подобных решений, Трибунал по спорам по вполне понятным причинам проявляет осторожность, поскольку мнения о том, является ли иск или встречное заявление явно нерациональным и имеет ли шансы на успех, могут обоснованно отличаться друг от друга. В небольшом количестве случаев, однако, Трибунал не сомневался в том, что эти условия четко и убедительно доказаны⁴⁰ (например, когда сопроводительная документация, которую необходимо предоставлять в соответствии со статьями 8(2)(g) и 10(1) правил процедуры, никоим образом не подтверждает позицию защиты или обвинения, когда затронутая сторона не может предоставить надежных свидетельских показаний или когда на начальном или любом другом этапе рассмотрения дела становится очевидным, что разумных шансов на успех нет), и в таком случае отказ от рассмотрения оправдан. Учитывая ограниченную сферу применения данного правила, Совет также выступает в поддержку предлагаемой меры⁴¹.

³⁷ Статья 2(1)(с) статута Апелляционного трибунала.

³⁸ Статья 2(1)(е) статута Апелляционного трибунала.

³⁹ Также является частью предложения Трибунала по спорам (пункт (а)).

⁴⁰ Это стандарт доказательств, установленный Апелляционным трибуналом и подтвержденный рядом дел: «Ясное и убедительное доказательство» — это больше, чем «перевес доказательств», но меньше, чем «доказательство, не вызывающее разумного сомнения» — т.е. истинность обстоятельств, имеющих место согласно утверждениям, должна быть «высоко вероятной». См. *Молари* (2011-UNAT-164, пункт 30).

⁴¹ Та же мера защиты, т.е. возможность предоставить доказательства, чтобы оспорить предлагаемое решение или постановление, и ограниченное право на апелляцию, будет применяться ко всем случаям.

*Отказ от рассмотрения или корректировка полностью или отчасти иска или встречного заявления, если сторона разбирательства демонстрирует оскорбительное, деструктивное, возмутительное или неразумное поведение*⁴²

128. При изложении своего дела Трибуналу по спорам стороне традиционно предоставлялась определенная свобода действий. Таким образом, хотя Совет и готов поддержать решение об отказе от рассмотрения дела при наличии четких и убедительных доказательств того, что оно ведется оскорбительным и деструктивным образом, он имеет некоторые сомнения касательно полномочий отказаться от рассмотрения дела, ведущегося возмутительным или иным неразумным образом. Дела, ведущиеся возмутительным образом, скорее всего, попадут в категорию оскорбительных, и конкретное упоминание их в правилах приведет к излишнему количеству повторений, в то время как определение права отказа от рассмотрения дел, ведущихся по-иному неразумным образом, представляется чрезмерно широким. Следовательно, Совет предпочел бы отказаться от этих двух оснований.

Вариант III: обязательство юридических представителей соблюдать правила этики

129. Генеральная Ассамблея попросила Генерального секретаря подготовить кодекс поведения для юридических представителей, которые являются внешними лицами, а не штатными сотрудниками. Более того, по мнению Ассамблеи, к внешним консультантам и консультантам, являющимся сотрудниками, должны применяться одинаковые стандарты профессионального поведения⁴³. Такой кодекс, предусматривающий соответствующие санкции за его нарушение, должен стать дополнительной мерой защиты от злоупотребления разбирательством (см. раздел VII ниже).

130. Санкции за нарушение норм профессионального поведения, применяемые к юридическим представителям, могут принимать различные формы, включая отказ в праве выступления консультанта перед трибуналами до тех пор, пока нарушение не будет устранено, или (как указано ниже) требование о компенсации расходов консультантом, уличенным в неправомерном поведении, вне зависимости от исхода рассмотрения дела трибуналами.

131. По статутам обоих трибуналов требование о возмещении расходов в случае злоупотребления разбирательством может быть выставлено только одной из сторон. Это же правило действует в правовых системах некоторых стран⁴⁴. В соответствии с общей практикой Трибунала по спорам подобные решения выносились против той или иной стороны без попытки выяснить, кем было допущено нарушение: самой стороной или ее юридическим представителем⁴⁵. В

⁴² Предложение Трибунала по спорам (пункт (b)).

⁴³ Совет рекомендует принять единый кодекс поведения, применимый как к юридическим представителям, являющимся штатными сотрудниками, так и сторонним консультантам (см. раздел VI ниже).

⁴⁴ Как в случае денежных санкций, так и негативных последствий с точки зрения расходов, итальянская и французская правовые системы, как представляется, приписывают ответственность за злоупотребления исключительно самим сторонам. Фактический виновник, т.е., скорее всего, юрист, конкретно не упоминается в нормативных документах, например статье 92 Гражданского процессуального кодекса Италии или статье 32-1 Гражданского процессуального кодекса Франции. См. Таруффо, стр. 124.

⁴⁵ Подобные решения принимались в соответствии с практической директивой, принятой

соответствии с этой практикой в деле *Мезуи* Трибунал по спорам вынес решение о компенсации издержек истцом⁴⁶. На этапе апелляции решение было пересмотрено Апелляционным трибуналом, который постановил, что, поскольку решение о злоупотреблении было принято на основании действий юридического представителя г-жи Мезуи во время разбирательства, г-жа Мезуи не должна нести ответственность за неправомерные действия своего юридического представителя⁴⁷.

132. В результате такого решения на данном этапе может потребоваться проведение дополнительного расследования с тем, чтобы выяснить, кто несет ответственность за злоупотребление: клиент или его юридический представитель.

133. Потенциальным последствием дела *Мезуи* может стать ситуация, при которой клиент и его юридический представитель, будучи уверенными в том, что требование о возмещении издержек не может быть выдвинуто против юридического представителя, могут по договоренности друг с другом заявить, что процессуальное злоупотребление является исключительно виной юридического представителя.

134. В продолжение замечаний, указанных в пункте 97 по вопросу принятия общего кодекса поведения для всех консультантов, Совет рекомендует принятие сдерживающих мер, которые будут препятствовать злоупотреблениям со стороны консультантов⁴⁸. Среди таких сдерживающих мер могут быть, например, предоставление трибуналам четко оговоренных полномочий запретить юридическим представителям выступать перед ними в течение определенного периода и в исключительных случаях добавить к этой мере постановление о возмещении расходов лично юридическим представителем, а в качестве меры обеспечения выполнения этого требования запретить доступ к трибуналам, пока расходы не будут возмещены.

Вариант IV: выигравшей стороне причитается возмещение издержек

135. В правовых системах многих стран действует общее правило, что от стороны, проигравшей процесс, могут потребовать оплатить расходы выигравшей стороны (вне зависимости от того, допустила ли проигравшая сторона злоупотребление разбирательством). Принятие такого правила означало бы, что стороны и их юридические представители более ответственно подходили бы к

Трибуналом по спорам 27 апреля 2012 года. В пункте 3 данной директивы указано, что «сторона может излагать свое дело Трибуналу лично либо назначить адвоката в соответствии со статьей 12 Регламента Трибунала» и что «все действия, предпринятые назначенным консультантом, или материалы, предоставленные им, будут считаться действиями и материалами назначающей консультанта стороны».

⁴⁶ UNDT/GVA/2009/60, пункты 77, 78 и 80.

⁴⁷ 2012-UNAT-220, пункт 49.

⁴⁸ Некоторые правовые системы имеют такие сдерживающие меры. Таким образом, в Великобритании от юридического или иного представителя можно потребовать компенсации впустую понесенных расходов в случае неподобающего, неразумного или халатного поведения или упущений, приведших к несению расходов стороной. Заявление о таком требовании может быть направлено стороной против адвокатов противной стороны или недовольным клиентом против своего собственного адвоката (См. Neil Andrews, *English Civil Procedure* (Oxford, Oxford University Press, 2003), sect. VIII, chap. 37, paras. 37.73-37.110).

предъявлению исков или встречных заявлений, предъявляя только обоснованные из них. Это также помогло бы снизить количество рассматриваемых дел, поскольку стороны не были бы заинтересованы в преследовании сомнительных целей⁴⁹.

Е. Выводы

136. Варианты II, III и IV кажутся осуществимыми реформами и не подразумевают дополнительных расходов.

VII. Кодекс поведения для внешних консультантов

137. В пункте 44 своей резолюции 67/241 Генеральная Ассамблея подчеркнула необходимость обеспечения того, чтобы на всех лиц, действующих в качестве юридических представителей, будь то штатные сотрудники или внешние консультанты, распространялось действие тех же стандартов профессионального поведения, которые применяются в системе Организации Объединенных Наций, и просила Генерального секретаря в консультации с Советом и другими соответствующими органами подготовить кодекс поведения для юридических представителей, которые являются внешними лицами, а не штатными сотрудниками, и представить Генеральной Ассамблее доклад по этому вопросу в ходе основной части ее шестьдесят восьмой сессии.

138. 16 июля 2013 года Совет получил первый проект кодекса профессионального поведения для внешних консультантов, работающих в системе отправления правосудия Организации Объединенных Наций, с просьбой предоставить комментарии к 22 июля 2013 года. Совет направил свои комментарии 25 июля. Основные пункты, перечисленные в этих комментариях, приведены ниже:

а) необходимо дать четкие определения понятий «клиент», «объем услуг по представлению в суде» и «консультант»;

⁴⁹ Подобное правило могло бы иметь полезные последствия для небольшой группы постоянных участников судебных процессов. Из реестров Совету стало известно, что небольшое число истцов направили на рассмотрение от 10 до 18 исков каждый. Хотя некоторые из них, по-видимому, направляют свои иски с честными намерениями, другие, как кажется, намерены продолжать судиться, вместо того чтобы прийти к соглашению. Из реестров Совету стало известно, что в Трибунале по спорам были случаи, когда двумя истцами было подано 5 исков, одним истцом — 6 исков, двумя истцами — 10 исков, одним истцом — 21 иск и еще одним истцом — 22 иска. В Апелляционном трибунале три апелланта подали 5 апелляционных жалоб, один апеллант подал 6, еще один подал 8 и еще один подал 10. Однако в ряде случаев заявители либо отказывались от своих жалоб, либо объединяли их в одну. Нужно отметить, что этот феномен не присущ исключительно системе правосудия Организации Объединенных Наций. В соответствии с практикой отчетности о делах, рассматриваемых Административным трибуналом Международной организации труда, каждому делу, представленному заявителем, присваивается порядковый номер, указываемый в названии документа рядом с именем заявителя и обозначающий общее количество дел, предъявленных тем или иным заявителем (например, первый иск, поданный заявителем, будет называться «Дело заявителя ХХХ (1)»). В своей работе Совет столкнулся с делом «Фоллеринг (21), решение 2114».

b) необходимо обеспечить соответствие разрабатываемых стандартов основным ценностям, обозначенным в Уставе и Положениях и правилах о персонале Организации Объединенных Наций;

c) необходимо сделать так, чтобы обязанность консультанта соблюдать конфиденциальность не противоречила его обязательствам как юриста по законодательству, в соответствии с которым он/она ведет свою практику;

d) необходимо предоставить трибуналам право определять, выполнил ли консультант свою обязанность и привлечь внимание трибуналов к недопустимым примерам судебной практики;

e) необходимо требовать от консультанта, допущенного к адвокатской практике в той или иной юрисдикции, действовать в соответствии с правилами поведения, применимыми к его/ее адвокатской практике, и предоставить клиенту адрес учреждения, в которое он мог бы обратиться, чтобы сообщить о случаях нарушения этих правил;

f) необходимо требовать от консультанта подписать декларацию о том, что он/она будет соблюдать положения кодекса поведения Организации Объединенных Наций.

139. Совет желает подчеркнуть, что кодекс подведения должен быть единым для всех консультантов, выступающих перед Трибуналом по спорам или Апелляционным трибуналом, поскольку, если к консультантам сторон будут применяться два разных стандарта в зависимости от того, являются ли они штатными сотрудниками или нет, будет нарушен важный принцип, в соответствии с которым трибуналы должны в равной степени справедливо относиться к обеим сторонам.

140. К штатным сотрудникам Организации Объединенных Наций, выступающим перед трибуналами в роли консультантов, будь то от лица Генерального секретаря или других штатных сотрудников, применяются соответствующие разделы Положений и правил о персонале Организации Объединенных Наций, касающиеся поведения. Содержащиеся в них этические стандарты должны стать основой для единого кодекса поведения для всех консультантов, поскольку в соответствии с решением Генеральной Ассамблеи на всех консультантов должны распространяться одинаковые стандарты профессионального поведения⁵⁰. Однако на этапе разработки Положений и правил о персонале Организации Объединенных Наций не учитывался тот факт, что штатные сотрудники могут время от времени принимать участие в работе судебной системы Организации Объединенных Наций. Не всегда можно с легкостью применить общие положения этого документа к конкретной ситуации, когда консультант несет ответственность не только перед своим клиентом, но и перед судом в рамках

⁵⁰ В пункте 44 своей резолюции 67/241 Генеральная Ассамблея подчеркнула необходимость обеспечения того, чтобы на всех лиц, действующих в качестве юридических представителей, будь то штатные сотрудники или внешние консультанты, распространялось действие тех же стандартов профессионального поведения, которые применяются в системе Организации Объединенных Наций, и просила Генерального секретаря в консультации с Советом по внутреннему правосудию и другими соответствующими органами подготовить кодекс поведения для юридических представителей, которые являются внешними лицами, а не штатными сотрудниками, и представить Генеральной Ассамблее доклад по этому вопросу в ходе основной части ее шестьдесят восьмой сессии.

официальной системы отправления правосудия, созданной Ассамблеей. Следовательно, необходимо разработать отдельный кодекс, регулирующий поведение консультантов.

141. Хотя ненадлежащее поведение со стороны консультантов не представляется масштабной проблемой, Совет был проинформирован о том, что Трибунал по спорам дважды заявлял Генеральному секретарю о возможных случаях ненадлежащего поведения со стороны консультантов администрации с целью применения к ним мер дисциплинарного взыскания, а Апелляционный трибунал также вынес решение о том, что внешний консультант вел себя ненадлежащим образом. Следовательно, Совет считает важным предоставить трибуналам в их статутах полномочие запретить консультанту выступать перед ними в течение либо определенного срока, либо постоянно⁵¹ и наложить на консультантов штраф за намеренные нарушения кодекса при условии наличия процедур, обеспечивающих должное рассмотрение дела консультанта, обвиняемого в таких нарушениях.

142. Совет признает, что некоторые средства защиты или процедуры, подразумевающие применение тех или иных санкций, должны быть различными в зависимости от того, является ли консультант штатным сотрудником или не работает в Организации. Некоторые обязанности также будут отличаться в зависимости от того, является ли внешний консультант практикующим юристом, учитывая, что отношения между Генеральным секретарем и штатным сотрудником, призванным отстаивать административное решение перед трибуналами, отличаются от отношений между консультантом и клиентом. Тем не менее Совет настаивает на своем мнении, что кодекс поведения должен быть единым для всех консультантов. Таким образом, Совет рекомендует Генеральному секретарю разработать проект и направить его заинтересованным сторонам для предоставления комментариев, а не продолжать далее работать над проектами разных кодексов поведения.

VIII. Финансирование Отдела юридической помощи персоналу

143. В пункте 48 своей резолюции 67/241 Генеральная Ассамблея отметила, что в докладе Генерального секретаря об отправлении правосудия в Организации Объединенных Наций рассматриваются несколько вариантов совместного финансирования Отдела юридической помощи персоналу Организацией и персоналом, и в этой связи просила Генерального секретаря для вынесения на рассмотрение и утверждение одного предпочтительного предложения проконсультроваться со всеми заинтересованными сторонами, в том числе с Советом и представителями персонала.

144. Хотя во время подготовки настоящего доклада Совет получил документ для обсуждения по этому вопросу, разработанный Управлением по вопросам

⁵¹ В своем письме от 30 декабря 1993 года Административный трибунал Организации Объединенных Наций сообщил о своем решении на неопределенный срок отстранить человека от участия в любом деле, рассматриваемом Трибуналом, от лица любого заявителя или лица, привлеченного к участию в деле. До этого Трибунал неоднократно предупреждал данное лицо о недопустимости его поведения.

отправления правосудия и касающийся преимуществ и недостатков определенных вариантов от Генерального секретаря, он не получил ни одного предпочтительного варианта. Вместе с тем Совет отмечает ряд принципов, которые были сформулированы прежним Советом:

а) Отдел юридической помощи персоналу играет важную роль в системе правосудия как с точки зрения представительских, так и консультативных функций. Его роль заключается не в повышении культуры судебных разбирательств, а в своевременном вынесении юридических рекомендаций, способных на раннем этапе выявлять необоснованные претензии (A/67/98, пункты 45–48);

б) Управление было учреждено для преодоления серьезного неравенства с точки зрения качества правовой помощи, оказываемой персоналу, по сравнению с имеющимися у администрации юридическими ресурсами, что привело к возникновению вопиющего неравенства возможностей в рамках системы внутреннего правосудия (там же, пункт 45). Это мнение разделялось как Генеральным секретарем, так и администрацией и сотрудниками⁵².

145. Совет ожидает, что в соответствующие сроки он получит рекомендации Генерального секретаря для Отдела юридической помощи персоналу, изучит его круг ведения и в зависимости от обстоятельств представит обоснованные мнения в своем докладе за 2014 год или в добавлении к настоящему докладу.

IX. Управление по вопросам отправления правосудия

146. Как и в предыдущих докладах, Совет отмечает важность работы Управления по вопросам отправления правосудия. Управление является независимым подразделением, ответственным за общую координацию деятельности в рамках формальной системы отправления правосудия и за содействие обеспечению ее справедливого, транспарентного и эффективного функционирования. В связи с этим Управление оказывает основную, техническую и административную поддержку Трибуналу по спорам Организации Объединенных Наций и Апелляционному трибуналу Организации Объединенных Наций через их секретариаты; оказывает сотрудникам и их представителям помощь в подаче требований и апелляций через Отдел юридической помощи персоналу; а также оказывает помощь Совету по внутреннему правосудию в надлежащем порядке (см. ST/SGB/2010/3, раздел 2.1). Совет выражает благодарность Управлению за оказанную ему помощь.

⁵² См. документ A/62/294, пункт 25 и сноску 7 документа A/67/98, в которой говорится следующее: «В своем докладе Генеральный секретарь также подтвердил мнение администрации, высказанное на седьмой специальной сессии Координационного комитета по взаимоотношениям между администрацией и персоналом (см. SMCC/SS-VII/2007/2), о том, что, как свидетельствует опыт, когда сотрудники прибегают к услугам внешнего юрисконсульта для целей обеспечения представленности, незнание юридических рамок, применимых в отношении системы Организации Объединенных Наций, может способствовать возникновению трудностей при урегулировании споров. Поэтому администрация полностью поддерживает укрепление юридической ресурсной базы для сотрудников посредством преобразования Группы консультантов в подразделение с предусмотренными бюджетом должностями, рекомендованными Группой, а также укомплектованное имеющимися юридическое образование опытными юрисконсультами, работающими на основе полной занятости».

Х. Мнения относительно функционирования формальной системы отправления правосудия

А. Введение

147. Основной задачей Совета является оказание помощи по обеспечению независимости, профессионализма и подотчетности системы отправления правосудия. Для эффективного выполнения этой задачи Совет считает необходимым предложить Генеральной Ассамблее долгосрочную программу деятельности в дополнение к ежегодным запросам, которые в силу сложившейся практики, как можно ожидать, также будут получены от Ассамблеи.

В. Обзор мандата Совета

148. Два союза персонала в ходе обсуждений с Советом и другие союзы в предыдущих документах, представленных Координационному комитету по взаимоотношениям между администрацией и персоналом, также настоятельно призвали провести обзор круга ведения Совета, в частности условия избрания его членов, процесс выдвижения кандидатур и назначения (включая условия, при которых Генеральный секретарь может отклонять кандидатуру, выдвигаемую персоналом или администрацией), и изучить пути более эффективного взаимодействия Совета с заинтересованными сторонами. Совет был проинформирован о том, что, хотя администрация согласилась с необходимостью рассмотрения этого вопроса, она не считала для себя возможным достичь соглашения с персоналом, потому что сначала Совет должен рассмотреть вопрос и вынести Генеральной Ассамблее соответствующие рекомендации.

149. Несколько лет назад Группа по реорганизации системы отправления правосудия в Организации Объединенных Наций рекомендовала Генеральному секретарю определить круг ведения Совета (см. [A/61/815](#), пункт 49), а Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам отметил, что в соответствии с докладом Генерального секретаря ([A/62/294](#)), опубликованном после доклада Группы, функции Совета, как представляется, сводятся к составлению списков потенциальных судей, отметив, что его функции нуждаются в дополнительном разъяснении (см. [A/62/7/Add.7](#), пункт 57).

150. В своем меморандуме, направленном в 2012 году на имя Генеральной Ассамблеи, судьи Трибунала по спорам отметили, что границы между функциями и обязанностями Совета по внутреннему правосудию, Управления по вопросам отправления правосудия и Трибунала по спорам в настоящее время размыты и что это угрожает судебной независимости, установленной Генеральной Ассамблеей в ее резолюции [63/253](#) (см. [A/67/98](#), приложение II, пункт 7).

151. Совет предлагает самому рассмотреть рамки мандата в течение срока своих полномочий и вынести Генеральной Ассамблее соответствующие рекомендации.

С. Системные проблемы

152. Как отмечалось выше, в ходе бесед, проведенных Советом с многочисленными участниками внутренней системы правосудия Организации Объединенных Наций, высказывались мнения относительно многочисленных реформ, которые можно было бы осуществить с умеренными или нулевыми издержками и которые могли бы обеспечить существенное повышение уровня независимости, профессионализма и подотчетности его процедур, повышение эффективности и расширение доступа к системе правосудия. В настоящем документе некоторые из этих реформ уже получили одобрение. Вопрос о других реформах и их обосновании требует дальнейшего изучения и исследования, а информация по нему будет представляться в соответствующие сроки.

153. Совет считает, что пришло время проанализировать судебную практику трибуналов, с тем чтобы выяснить, существуют ли какие-либо нерешенные проблемы системного характера, порождающие ненужные судебные разбирательства. Необходимо изучить дела, касающиеся дисциплинарных мер, с тем чтобы установить, удастся ли трибуналам выявлять какие-либо системные проблемы. Например, Совет был проинформирован о том, что в течение некоторого времени персонал и администрация предпринимают усилия по пересмотру распоряжения, регулирующего порядок проведения расследований на стадии, предшествующей принятию дисциплинарных мер, хотя какого-либо соглашения по этому вопросу достичь пока не удалось.

154. В рамках своего обзора Совет должен также рассмотреть вопрос о том, является ли хоть сколько-нибудь обоснованным высказываемое некоторыми мнение о том, что в рамках системы развивается сутяжничество. Вместе с тем осуществление такого обзора было бы довольно трудной задачей и заняло бы очень много времени без модернизации системы судебного делопроизводства, которая позволила бы осуществлять сбор надежных статистических данных (см. пункт 47).

Д. Делопроизводство и общая организация слушаний и сессий

155. Поскольку число дел, рассматриваемых в трибуналах, является значительным и все более увеличивается, в работе большинства судебных систем время от времени происходят задержки, которых можно было бы избежать, а судьи и должностные лица Секретариата, с которыми члены Совета обсуждали вопрос расширения полномочий по организации делопроизводства, оказывают значительную поддержку, Совет считает, что было бы полезно рассмотреть вопрос о целесообразности такого расширения полномочий и соответствующих систем в целях уменьшения случаев задержек, которых можно избежать, в отношении завершения дел. Совет отмечает, что проблема недопущения задержек является проблемой судов и комментаторов в целом, а никак не проблемой трибуналов⁵³.

156. Вполне очевидно, что необходимо будет учитывать конкретные потребности трибуналов, а нормы национальных правовых систем не будут применяться

⁵³ См., например, James G. Apple, "The virtues of a case management system in courts", *International Judicial Monitor* (2013). Available from www.judicialmonitor.org/current/editorial.html.

непосредственным образом, однако принятие более строгого регламента в целях оказания судьям процессуальной поддержки, как представляется, принесет пользу.

157. Следует также рассмотреть вопрос о продлении сессий Апелляционного трибунала с двух до трех недель. Совет ожидает, что на стадии до вынесения каких-либо рекомендаций он обстоятельно обсудит эти вопросы совместно с трибуналами и секретариатами.

Е. Подотчетность

158. Одна из главных целей новой внутренней системы отправления правосудия помимо обеспечения профессионализма и независимости заключалась в обеспечении подотчетности как руководителей, так и сотрудников⁵⁴.

159. Совет согласен с рекомендацией Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам и другими рекомендациями о том, что, поскольку с момента создания системы прошло четыре года, теперь было бы целесообразно проанализировать возможности и недостатки внутренней системы правосудия в плане обеспечения требуемого уровня подотчетности, профессионализма и независимости.

Ф. Управление по вопросам отправления правосудия

160. Деятельность по выполнению ряда вышеуказанных задач будет достаточно трудоемкой и может на самом деле потребовать работы с полной нагрузкой, хотя Совет является органом, действующим в режиме неполной занятости. Кроме того, в отличие от секретариатов Управление по вопросам отправления правосудия располагает крайне ограниченными ресурсами в виде пяти сотрудников, включая Исполнительного директора. Совет признает, что Организация сталкивается с серьезными бюджетными трудностями и постарается самостоятельно начать осуществление своей работы, хотя на каком-то этапе, возможно, вынуждена будет просить о выделении дополнительных ресурсов в целях своевременного выполнения некоторых из задач, возможно, в результате тщательного и ограниченного использования услуг консультанта для изучения судебной практики трибуналов. В то же время, если будет внедрена более эффективная поисковая система (см. пункт 48), услуги такого консультанта могут и не потребоваться.

XI. Резюме рекомендаций

161. Ниже приводится краткое содержание представленных в настоящем докладе различных рекомендаций.

⁵⁴ См. резолюцию 61/261, пункт 4; резолюцию 62/228, третий пункт преамбулы; резолюцию 63/253, второй пункт преамбулы; резолюцию 65/251, пункт 7; резолюцию 66/237, пункт 8; и резолюцию 67/241, пункт 9.

Роль Совета по внутреннему правосудию

162. Общий мандат Совета включает вынесение рекомендаций по совершенствованию системы отправления правосудия (пункт 8).

163. Представительные члены Совета, назначенные персоналом и администрацией, не являются их адвокатами, а также должны обладать полной независимостью и действовать в соответствии с мандатом Совета, установленным Генеральной Ассамблеей (пункт 13).

Задержки с назначением членов Совета по внутреннему правосудию

164. Кандидатуры членов Совета третьего состава следует определить за шесть месяцев до окончания срока полномочий действующего Совета, то есть до 1 мая 2016 года (пункт 37).

Трибуналы

165. Вложение средств в модернизацию систем судебного делопроизводства и поиска информации позволит повысить эффективность системы отправления правосудия (пункты 47 и 48).

166. Генеральная Ассамблея должна санкционировать бюджетные расходы, с тем чтобы юридический представитель Генерального секретаря в местах службы трибуналов мог рассматривать дела, касающиеся дисциплинарных вопросов (пункты 49–52).

167. Судьям обоих трибуналов должны быть предоставлены привилегии и иммунитеты, перечисленные в разделе 19 Генеральной конвенции (пункт 63), а в их статутах должна излагаться информация об этом правовом статусе (пункт 64).

168. Судьи Трибунала по спорам должны быть возведены в должность помощника Генерального секретаря, а судьи Апелляционного трибунала — в должность заместителя Генерального секретаря (пункты 65 и 67).

169. Транспортные льготы должны предоставляться судьям обоих трибуналов в таком же объеме, в каком они предоставлялись Генеральной Ассамблеей для членов Административного трибунала Организации Объединенных Наций (пункт 66).

Требования, предъявляемые к судьям Апелляционного трибунала

170. Генеральная Ассамблея должна одобрить резолюцию Международной ассоциации юристов от 31 октября 2011 года о требованиях, которые предъявляются к лицам, назначаемым на должность судей международных судов и трибуналов и которые излагаются в пункте 75 (пункт 76).

171. Хотя для удовлетворения требованиям статьи 3(3)(b) Статута Апелляционного трибунала кандидату на должность достаточно обладать прерывным или непрерывным 15-летним опытом судебной деятельности (пункты 77 и 78), не менее пяти лет из этого срока должны быть посвящены апелляционному производству (пункты 79 и 81).

172. В качестве непосредственной альтернативы к кандидату должно предъявляться требование об опыте судебной работы в области трудового права (пункт 82).

173. В отношении установленного требования о 15-летнем опыте могут учитываться соответствующие научные достижения в сочетании с практическим опытом при условии, что судьи должны иметь, по меньшей мере, пятилетний стаж работы, связанной с апелляционным производством (пункт 89), а в статуты должны быть внесены соответствующие изменения.

174. Предусмотренные статутом требования должны быть расширены, с тем чтобы учитывать опыт работы в международных трибуналах, имеющий отношение к деятельности Апелляционного трибунала (пункт 90).

175. Судьи должны свободно владеть, по меньшей мере, одним из рабочих языков Апелляционного трибунала. Кандидаты должны быть здоровыми и в состоянии переносить тяготы службы (пункт 91).

Злоупотребления процедурой

176. Трибунал необходимо наделить четкими полномочиями для рассмотрения вопросов, связанных с злоупотреблениями процедурой (пункты 122 и 123).

177. Совет поддерживает предложение Трибунала по спорам относительно того, что в соответствии со своим регламентом он должен иметь возможность исключать или изменять полностью или частично необоснованные, недобросовестные или явно недопустимые ходатайства или ответы, а также ходатайства или ответы, которые никоим образом не подтверждают претензий или возражений, не имеющих каких-либо шансов на успех, но только после того, как пострадавшая сторона была в письменном виде уведомлена о предлагаемом постановлении или судебном решении и ей была предоставлена возможность изложить основания, по которым это постановление или судебное решение не может быть вынесено (пункты 125–128).

178. Совет не поддерживает регламент, позволяющий исключать процедуры, которые, по мнению трибуналов, применяются каким-либо иным неоправданным образом (пункт 128).

179. С учетом замечаний в пунктах 97 и 139, в которых говорится о необходимости принятия единых правил поведения для всех юрисконсульттов, Совет рекомендует разработать меры по предотвращению неправомерных действий со стороны юридических представителей (пункт 134).

Правила поведения для внешних юрисконсульттов

180. Генеральный секретарь должен подготовить правила поведения, применяемые ко всем юрисконсультам, выступающим в трибуналах (пункт 142).

Мнения относительно внедрения формальной системы отправления правосудия

181. В рамках осуществления своей долгосрочной программы работы Совету следует:

a) пересмотреть свой мандат и вынести Генеральной Ассамблее соответствующие рекомендации (пункт 151);

b) провести обзор судебной практики трибуналов с целью установить, существуют ли какие-либо нерешенные проблемы, приводящие к снижению эффективности судебных разбирательств, которого можно избежать (пункты 152–154);

c) изучить используемые в трибуналах процедуры делопроизводства (пункты 155–157);

d) проанализировать возможности и недостатки внутренней системы отправления правосудия в плане обеспечения независимости, профессионализма и подотчетности, предусмотренных при ее создании (пункт 159).

(Подпись) Ян Бинни

(Подпись) Кармен Артигас

(Подпись) Синха Баснаяке

(Подпись) Энтони Дж. Миллер

(Подпись) Виктория Филлипс

Приложение I

Меморандум, подготовленный судьями Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций

Требование судей Апелляционного трибунала о предоставлении им статуса, соответствующего положению Трибунала в рамках внутренней системы отправления правосудия Организации Объединенных Наций

1. Судьи Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций постоянно просят о том, чтобы в рамках Организации им был предоставлен статус заместителя Генерального секретаря. Прежде всего, в основе этой просьбы лежит понимание того, что в рамках такой иерархической системы, как система Организации Объединенных Наций, авторитет Трибунала (апелляционный компонент внутренней системы правосудия) в немалой степени зависит от формального статуса и функций судей.

2. Судьи Апелляционного трибунала хотели бы напомнить Генеральной Ассамблее о том, что в Административном трибунале Организации Объединенных Наций, вместо которого был учрежден Апелляционный трибунал, судьи занимали должность заместителя Генерального секретаря. Судьи других международных трибуналов, таких как Трибунал по бывшей Югославии, Трибунал по Руанде и Специальный трибунал по Ливану, также обладают этим статусом.

3. Крайне важно, чтобы этот вопрос был рассмотрен Генеральной Ассамблеей, которой следует напомнить, что его решение в соответствии с просьбой будет иметь для Организации незначительные финансовые последствия, если таковые будут вообще. Предоставление судьям Апелляционного трибунала статуса заместителя Генерального секретаря позволит достичь результатов, выражаемых не в финансовых категориях, а в плане ощущения авторитетности и уверенности при рассмотрении и выполнении решений Апелляционного трибунала в рамках Организации Объединенных Наций. Авторитетность и уверенность являются необходимыми компонентами всех судебных решений, особенно принимаемых в апелляционных судах. В этой связи статус заместителя Генерального секретаря соответствует положению Апелляционного трибунала как высшей судебной инстанции внутренней системы правосудия.

4. В связи с этим судьи Апелляционного трибунала обращаются с призывом незамедлительно удовлетворить их неоднократно высказываемую просьбу о предоставлении им статуса заместителя Генерального секретаря.

Просьба судей Апелляционного трибунала о применении к ним Конвенции о привилегиях и иммунитетах Объединенных Наций

5. Судьи Апелляционного трибунала вновь обращаются к Генеральной Ассамблее с просьбой о том, чтобы Конвенция о привилегиях и иммунитетах Объединенных Наций применялась к ним наравне с судьями Международного Суда и других трибуналов, учрежденных под эгидой Организации. С учетом их

роли в обеспечении надлежащего соблюдения Положений и правил о персонале Организации Объединенных Наций сами судьи Трибунала не должны оставаться в положении, когда вопрос об их собственных обязанностях и привилегиях остается неясным.

Требования Апелляционного трибунала относительно надлежащего функционирования в соответствии со своим уставным мандатом

6. Мандат Апелляционного трибунала в качестве надлежащим образом функционирующего, профессионального, транспарентного и независимого апелляционного суда определяется в его статуте, принятом Генеральной Ассамблеей в ее резолюции [63/253](#).

7. Судьи Апелляционного трибунала в высшей степени сознают задачи своего мандата и в течение последних четырех лет прилагают усилия к тому, чтобы новая система отправления правосудия функционировала соответствующим образом. Самое главное, что они обеспечивают максимально оперативное рассмотрение апелляционных жалоб и вынесение по ним решений с учетом имеющихся для этого у Трибунала ресурсов.

8. С момента создания новой системы правосудия судьи Апелляционного трибунала выражают озабоченность по поводу нехватки кадровых и финансовых ресурсов; отмечая, что такими проблемами частично занимаются Управление по вопросам отправления правосудия, Совет по внутреннему правосудию, Генеральный секретарь и Генеральная Ассамблея, судьи по-прежнему обеспокоены тем, что в силу нынешнего объема поступающих апелляционных жалоб новая система правосудия окажется в критической ситуации.

9. В пункте 37 своей резолюции [67/241](#) Генеральная Ассамблея отметила рост числа дел, передаваемых на формальное рассмотрение.

10. Судьи Апелляционного трибунала хотели бы любой ценой избежать увеличения числа накопившихся необработанных апелляций и последующих задержек, что являлось одним из недостатков прежней внутренней системы правосудия.

11. В настоящее время в Апелляционный трибунал ежегодно поступает около 125 дел; в целях недопущения отставания необходимо будет ежегодно в среднем рассматривать по меньшей мере 120 дел. Это увеличение служит обоснованием для требования о том, чтобы в обозримом будущем Трибуналом ежегодно проводилось три сессии.

12. С учетом таких обстоятельств в будущем для нормального функционирования Апелляционного трибунала и успешного внедрения новой системы отправления правосудия в целом неизбежно потребуются дополнительные людские ресурсы.

13. Судьи Апелляционного трибунала принимают во внимание финансовые трудности, с которыми сталкивается Организация в целом, однако они хотели бы официально заявить о своем неизменном стремлении к тому, чтобы Трибунал мог и далее работать в соответствии с передовой международной практикой.

Резолюции Генеральной Ассамблеи: пункт 34 резолюции 67/241 и пункт 30 резолюции 66/237

14. Апелляционный трибунал отмечает, что Генеральная Ассамблея в пункте 35 своей резолюции 66/237 подтвердила, что решения Трибунала по спорам, включая решения, постановления или распоряжения, влекущие за собой финансовые обязательства для Организации, не подлежат исполнению до истечения предусмотренного в статуте Апелляционного трибунала срока обжалования или, в случае, если апелляция подана в соответствии со статутом Апелляционного трибунала, до тех пор, пока Апелляционный трибунал не примет решение по такой апелляции согласно статьям 10 и 11 своего статута.

15. В пункте 34 своей резолюции 67/241 Генеральная Ассамблея, ссылаясь на пункт 35 своей резолюции 66/237, отметила, что соответствующие изменения в регламенты Трибунала по спорам и Апелляционного трибунала еще не внесены.

16. Судьи Апелляционного трибунала не считают внесение в регламент Трибунала изменений, обусловленных пунктом 35 резолюции 66/237, необходимым или логичным.

17. Судьи Апелляционного трибунала также принимают к сведению пункт 30 резолюции 66/237, в котором Генеральная Ассамблея просила Апелляционный трибунал провести обзор своих процедур, касающихся отклонения дел, которые явно не могут быть приняты к производству. Они считают, что нынешний регламент Трибунала вполне подходит для принятия соответствующих решений по таким делам.

Приложение II

Меморандум судей Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций о системных вопросах

A. Введение

1. В дополнение к своему предыдущему меморандуму о системных вопросах отправления правосудия в системе правосудия Организации Объединенных Наций, представленному Генеральной Ассамблее в 2012 году (A/67/98, приложение II), судьи Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций представляют настоящий меморандум, в котором они с почтением выражают Генеральной Ассамблее свои мнения по итогам четырех лет существования Трибунала.

B. Институциональная стабильность

Промежуточная независимая оценка формальной системы отправления правосудия

2. Судьи отмечают, что в соответствии с пунктами 19 и 20 резолюции 67/241 Генеральной Ассамблеи будет проведена промежуточная независимая оценка формальной системы отправления правосудия. Приветствуя эту инициативу, судьи желают подчеркнуть, что для успешного проведения оценки необходимо, чтобы ею занимался компетентный орган и чтобы в течение оценки структура системы оставалась неизменной.

3. Что касается квалификации проводящих оценку лиц, то судьи рекомендуют установить для них требование, согласно которому они должны обладать опытом работы в независимой судебной системе и понимать функции, ответственность и должностные обязанности ее судей. Что касается структуры, то судьи твердо убеждены в том, что для реальной оценки развития системы необходимо рассматривать стабильную структуру или по крайней мере такую, которая в течение оценки будет подвержена лишь минимальным изменениям. Например, в период оценки следует воздержаться от кадровых изменений в Трибунале по спорам и его секретариатах. В противном случае это скажется на достоверности результатов оценки.

4. Что касается круга ведения группы по оценке, то судьи рекомендуют ей сосредоточиться на вопросе о достижении целей формальной системы отправления правосудия, поставленных Генеральной Ассамблеей в резолюции 61/261. Также предлагается направить проект доклада о промежуточной независимой оценке оцениваемым структурам для получения их замечаний и внести полученные замечания в исходном виде в окончательный доклад, представляемый на рассмотрение Ассамблеи. Это соответствует международным стандартам и методам, применяемым при проведении аналогичных оценок.

Число постоянных судей в каждом месте службы

5. Хотя на рассмотрение Генеральной Ассамблеи в конце 2012 года было представлено несколько предложений по этому вопросу, судьи понимают, что

было бы преждевременно принимать любое из них до завершения вышеупомянутой промежуточной независимой оценки.

6. Тем не менее судьи желают подчеркнуть, что по итогам четырех лет существования Трибунала по спорам основной задачей, которая должна быть решена в первоочередном порядке и безотлагательно, остается перевод должностей судей *ad litem* на постоянную основу. Статистические данные на сегодняшний день по-прежнему показывают, что, как уже отмечалось в меморандуме судей Генеральной Ассамблеи 2012 года, для своевременного выполнения объема работы требуется назначить по одному дополнительному постоянному судье в каждом из мест службы Трибунала. В 2012 году число переданных в Трибунал дел составило 258 — меньше, чем в 2011 году, когда их было 282. Однако нужно отметить, что уже в первой половине 2013 года число дел увеличилось: к 30 июня было принято 161 новое заявление.

7. Судьи подтверждают свое предыдущее мнение по этому вопросу (см. [A/67/98](#), приложение II, раздел А) и напоминают, что задержки в отправлении правосудия означают отказ в доступе к нему. Кроме того, напоминая о своем мнении о том, что для успешного проведения оценки требуется рассматривать стабильную структуру, судьи настоятельно призывают Генеральную Ассамблею положительно рассмотреть вопрос о продлении назначений судей *ad litem* и их вспомогательного персонала на период после 31 декабря 2013 года.

С. Вопросы, затрагивающие независимость системы отправления правосудия

Независимость Трибунала по спорам

8. В преамбуле к своей резолюции [67/241](#) Генеральная Ассамблея подтверждает и ссылается на предыдущие резолюции о функционировании системы отправления правосудия, а также применимые правовые принципы. Наиболее важно отметить, что в пункте 8 Ассамблея заключила, что некоторые решения, вынесенные трибуналами, возможно, противоречили положениям резолюций Генеральной Ассамблеи по вопросам, касающимся управления людскими ресурсами.

9. Судьи выражают глубокую обеспокоенность этим заключением, поскольку оно представляет собой интерпретацию судебных решений директивным органом. Тем самым директивный орган нарушает хорошо известный и общепринятый принцип разделения властей, согласно которому полномочия каждого органа четко разграничены. Основная функция независимых судебных органов заключается в применении и толковании правовых положений, предварительно принятых директивным органом. Для поддержания независимости судебной системы необходимо отвергать любые попытки оказания ненадлежащего влияния на судебную практику. Если директивный орган не согласен с практикой судебного органа, то он может лишь осуществлять свои неоспоримые право и полномочия на изменение директивных актов, на основании которых выносятся каждое судебное решение в соответствии с международным правом и принципом верховенства права.

10. Судьи отмечают, что в пункте 12 той же резолюции Генеральная Ассамблея особо отметила важность принципа судебной независимости в рамках системы отправления правосудия. Как указано выше, доктрина разделения властей предусматривает четкое разграничение полномочий каждого органа. В противном случае под угрозой оказываются независимость любого судебного органа и первоначальный замысел Ассамблеи при создании новой системы отправления правосудия.

Порядок подотчетности

11. Судьи напоминают, что еще одним до сих пор не решенным системным вопросом является отсутствие прямой подотчетности Трибунала по спорам Генеральной Ассамблее. Для обеспечения беспристрастности и независимости судебных органов, а также положения судей в иерархии Организации Объединенных Наций необходимо, чтобы Трибунал имел прямой доступ к Ассамблее вместо того, чтобы передавать все мнения и просьбы судей, в том числе касающиеся условий службы, через доклад, который готовит и представляет Генеральный секретарь и/или доклад, который готовит Совет по внутреннему правосудию. Учитывая роль Совета как органа, на который Ассамблеей возложена ответственность за общий надзор и отчетность в области эффективности и действенности системы внутреннего правосудия в целом, порядок подотчетности одного из компонентов системы, предусматривающий обращение к Ассамблее через Совет, представляется неправильным.

12. Судьи напоминают также о том, что такой порядок подотчетности был установлен для других трибуналов Организации Объединенных Наций и неформальной части системы отправления правосудия, а именно Канцелярии Омбудсмена.

D. Транспарентность системы отправления правосудия

Зал судебных заседаний и доступ общественности

13. Судьи с удовлетворением сообщают Генеральной Ассамблее, что 11 июня 2013 года в соответствии с пунктом 60 резолюции 67/241 Генеральной Ассамблеи секретариат в Найроби открыл первый за четыре года существования Трибунала по спорам полностью оборудованный зал судебных заседаний Трибунала. Ожидается, что женеvский секретариат последует этому примеру до конца 2013 года, но в Нью-Йорке проектирование зала судебных заседаний еще не началось. Судьи считают важным разместить нью-йоркский секретариат в здании Секретариата, поскольку присутствие в самом центре Центральных учреждений придаст Трибуналу вес, будет способствовать транспарентности и соответствовать духу и цели резолюции 61/261 Ассамблеи.

Механизм подачи жалоб

14. Судьи приветствуют утверждение Генеральной Ассамблеей в пункте 41 резолюции 67/241 механизма для принятия мер в случае ненадлежащего поведения судей. Необходимая процессуальная база находится в процессе внедрения. С момента утверждения этого механизма жалоб председателю Трибунала по спорам не поступало. По мнению судей, в соответствии с общим принципом

отсутствия обратной силы новый механизм неприменим к жалобам, которые могли быть поданы до его утверждения.

Е. Обеспечение адекватными ресурсами

15. Судьи отмечают, что в своей резолюции 67/241 Генеральная Ассамблея вновь подтвердила свое решение, содержащееся в пункте 4 резолюции 61/261, об учреждении новой, независимой, транспарентной, профессиональной, располагающей адекватными ресурсами и децентрализованной системы отправления правосудия, согласующейся с соответствующими нормами международного права и принципами соблюдения законности и надлежащими процессуальными нормами, в целях обеспечения соблюдения прав сотрудников и выполнения ими своих обязанностей и обеспечения подотчетности как руководителей, так и сотрудников.

16. Как показывает четырехлетний опыт работы Трибунала по спорам, первоначальный уровень финансирования Трибунала, а также Управления по вопросам отправления правосудия, не соответствует фактическим расходам на их функционирование. Нехватка ресурсов угрожает надлежащему функционированию системы отправления правосудия, о чем в общих чертах говорится ниже.

17. Судьям известно, что частичное решение проблемы было предложено Директором-исполнителем Управления по вопросам отправления правосудия, который включил меры по исправлению положения в предлагаемый бюджет по программам на период 2014–2015 годов, и они призывают Генеральную Ассамблею положительно рассмотреть представленное ей бюджетное предложение.

Кадровые ресурсы

18. Судьи вновь заявляют о том, что нынешние кадровые ресурсы секретариатов Трибунала по спорам, нехватка которых стала еще более острой с упразднением трех должностей младших сотрудников по правовым вопросам (С-2) с 1 января 2012 года, не позволяют обеспечивать надлежащее основное, административное и техническое обслуживание работы судей.

Финансирование пленарных заседаний судей Трибунала по спорам

19. Генеральная Ассамблея в нескольких резолюциях призвала к децентрализации системы отправления правосудия. В этой децентрализованной системе судьи размещаются в трех местах службы в различных часовых поясах. Им необходимо регулярно встречаться лично для обсуждения вопросов судебной практики, практических указаний, регламента, стандартизации методов, вопросов, поднятых Ассамблеей, и для решения общих административно-хозяйственных проблем. обстоятельные обсуждения, необходимые для решения этих важных вопросов, сложно проводить по электронной почте или в режиме видеоконференции.

20. Из опыта последних четырех лет стало очевидно, что в идеале в год необходимо проводить по меньшей мере два пленарных заседания, на которых судьи и секретари встречаются лично.

21. Судьи напоминают о том, что, хотя пункт 1 статьи 2 регламента Трибунала по спорам предусматривает более одного пленарного заседания в год, средств на второе заседание не выделялось. В 2012 году судьям было крайне необходимо провести два таких заседания, и, чтобы покрыть расходы на второе пленарное заседание, Управлению по вопросам отправления правосудия пришлось использовать другие ресурсы. В итоге система осталась без финансирования пленарного заседания в 2013 году, и у судей не осталось иного выбора, как отметить кризис финансирования.

22. Судьи твердо убеждены в том, что проблема нехватки финансирования для пленарных заседаний должна быть решена, поскольку она препятствует исполнению ими своих законных обязанностей в соответствии с пунктом 1 статьи 2 регламента, которая гласит: «Трибунал по спорам обычно проводит раз в год пленарное заседание».

23. Судьям известно, что с учетом финансового положения Организации в бюджете по программам на период 2014–2015 годов, предлагаемом Управлением по вопросам отправления правосудия, рекомендуется выделить средства на проведение трех пленарных заседаний в двухгодичный период, и, хотя они поддерживают такое предложение в качестве временной меры, они по-прежнему полагают, что для повышения эффективности и действенности работы Трибунала по спорам необходимы как минимум два пленарных заседания в год.

Средства на поездки сотрудников секретариатов

24. Секретариаты испытывают еще большие трудности, чем судьи, поскольку за последние четыре года средств на поездки на ежегодные совещания сотрудников секретариатов в трех местах службы не выделялось. В этот период заниматься надлежащим образом обеспечением последовательности и стандартизацией методов работы секретариатов было трудно и подчас невозможно. Кроме того, средства на поездки следует выделять непосредственно главному секретарю, чтобы он мог осуществлять надлежащий надзор за работой всех трех секретариатов.

Расшифровка записей слушаний

25. Для обеспечения транспарентности системы отправления правосудия необходимы профессиональные и достоверные процессуальные записи. Апелляционный трибунал подчеркнул важность надлежащего ведения записей и постановил, что невыполнение этого требования влечет за собой решение о нарушении процессуальных норм (см. *Finniss (2012-UNAT-210)*). Судьи напоминают, что при создании новой системы отправления правосудия средства на ведение записей и их расшифровку выделены не были. Записи играют важную роль в рассмотрении апелляций, особенно по делам со сложными или многочисленными фактологическими заключениями.

26. Судьи выступают за выделение достаточных средств на ведение профессиональных записей слушаний во всех местах службы Трибунала по спорам и их расшифровку.

Ресурсы на информационно-коммуникационные технологии

27. Отзывы, полученные от заинтересованных сторон, свидетельствуют о том, что используемая для получения доступа к решениям и приказам Трибунала по спорам поисковая система на базе веб-технологий остается весьма несовершенной и не позволяет вести эффективный поиск опубликованных постановлений.

28. Соответственно, следует выделить Управлению по вопросам отправления правосудия достаточно средств на создание эффективной онлайн-поисковой системы для содействия распространению информации о судебной практике новой профессиональной системы внутреннего правосудия.

Ф. Надлежащая представленность заявителей в Трибунале по спорам

29. Как показывает опыт четырехлетнего существования системы отправления правосудия, значительное число непредставленных заявителей сказывается на способности Трибунала по спорам надлежащим образом справляться со своим объемом работы. Такие заявители часто не понимают порядка судопроизводства и подают многочисленные неуместные документы и материалы, заваливают секретариаты излишними или неуместными запросами и просьбами и в целом перегружают систему, вызывая задержки в ходе разбирательств.

30. Право на представительство является одним из основных элементов новой системы отправления правосудия. Оно гарантировано во Всеобщей декларации прав человека и закреплено в принципе равноправия сторон. Необходимость обеспечить надлежащим юридическим представительством все стороны в Трибунале по спорам, и в частности заявителей, была признана Генеральной Ассамблеей в качестве требования к Организации Объединенных Наций как образцовому работодателю и является одним из ключевых вопросов, требующих регулярного отслеживания.

31. Судьи подчеркивают, что роль Отдела юридической помощи персоналу должна по-прежнему заключаться в том, чтобы не только помогать сотрудникам в обработке их жалоб, но и в представлении заявителей в суде вне зависимости от источника финансирования Отдела.

Г. Изменения в регламенте Трибунала по спорам

32. Судьи принимают к сведению содержащееся в резолюции [67/241](#) Генеральной Ассамблеи замечание о том, что соответствующие изменения в регламенты Трибунала по спорам и Апелляционного трибунала еще не внесены, и ссылку в той же резолюции на пункт 35 ее резолюции [66/237](#) об обеспечении исполнения решений Трибунала по спорам. В последнем пункте Ассамблея сослалась на пункт 3 статьи 11 статута Трибунала по спорам и подтвердила, что решения Трибунала по спорам, включая решения, постановления или распоряжения, влекущие за собой финансовые обязательства для Организации, не подлежат исполнению до истечения предусмотренного в статуте Апелляционного трибунала срока обжалования или, в случае, если апелляция подана в соответствии со статутот Апелляционного трибунала, до тех пор, пока Апелляцион-

ный трибунал не примет решение по такой апелляции согласно статьям 10 и 11 своего статута.

33. Судьи отмечают несколько вызывающих беспокойство моментов в связи с пунктом 35 резолюции 66/237 и пунктом 34 резолюции 67/241.

34. Во-первых, неясны причины, по которым Генеральная Ассамблея в резолюции 67/241 ссылается на изменения в регламенте, учитывая, что пункт 35 резолюции 66/237 не содержит отсылки к изменениям в регламенте или просьбы их внести.

35. Во-вторых, судьи хотели бы привлечь внимание Генеральной Ассамблеи к тому, что в пункте 1 статьи 32 регламента Трибунала по спорам дословно повторяется формулировка пункта 3 статьи 11 его статута. То есть, в регламенте уже имеется положение, посвященное обеспечению исполнения решений Трибунала, и судьи не видят необходимости в дальнейших изменениях.

36. В-третьих, судьи отмечают, что Трибуналы действуют в нормативно-правовых рамках, утвержденных Генеральной Ассамблей, включая ее решение, выраженное в нескольких резолюциях, о создании независимой системы отправления правосудия, согласующейся с соответствующими нормами международного права и принципами соблюдения законности и надлежащими процессуальными нормами. Хотя Ассамблея может иметь определенные мнения относительно возможностей изменения статута и обладает соответствующими полномочиями, предложения о том, как Трибуналы должны толковать и применять существующие правовые документы, представляются противоречащими принципу независимости судебных органов.

37. В-четвертых, внесение в статут или регламент изменений на основе пункта 35 резолюции 66/237 может иметь негативные последствия, о которых Генеральная Ассамблея, возможно, не была поставлена в известность. Например, Трибунал по спорам фактически лишился бы законного полномочия, конкретно предоставленного ему Ассамблей в утвержденном ею статуте, выносить решения/постановления о срочном запрете или принятии временных мер в соответствии с пунктом 2 статьи 2 и пунктом 2 статьи 10 статута, поскольку некоторые такие решения/постановления могут налагать финансовые обязательства. Кроме того, осуществление пункта 35 резолюции 66/237 может сделать некоторые постановления, касающиеся ведения дела, неисполнимыми (например, принимаемое в соответствии со статьей 17 регламента постановление о том, чтобы свидетель, работающий в одном месте службы, лично явился на слушание, проводимое в другом месте службы). Это положение негативно скажется на проведении судебных разбирательств.

Н. Проект кодекса профессионального поведения внешних консультантов

38. Статья 12 регламента Трибунала по спорам предусматривает возможность излагать свое дело Трибуналу по спорам лично, через представителя из Отдела юридической помощи персоналу, внешнего представителя, которому разрешено заниматься юридической практикой в национальной правовой системе, или через сотрудника или бывшего сотрудника Организации Объединенных Наций или одного из специализированных учреждений.

39. Важно напомнить, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 67/241 подчеркнула необходимость обеспечения того, чтобы на всех лиц, действующих в качестве юридических представителей, будь то штатные сотрудники или внешние консультанты, распространялось действие тех же стандартов профессионального поведения, которые применяются в системе Организации Объединенных Наций, и просила Генерального секретаря в консультации с Советом по внутреннему правосудию и другими соответствующими органами подготовить кодекс поведения для юридических представителей, которые являются внешними лицами, а не штатными сотрудниками, и представить Генеральной Ассамблее доклад по этому вопросу в ходе основной части ее шестьдесят восьмой сессии.

40. В соответствии с вышеизложенным был составлен проект кодекса поведения для внешних консультантов, который был представлен судьям Трибунала по спорам. Судьи полагают, что кодекс, регулирующий поведение внешних консультантов, ведет лишь к созданию различных стандартов поведения для нескольких разных групп представителей, выступающих перед Трибуналом. Таким образом, если Генеральная Ассамблея просила создать единые стандарты поведения для всех представителей, то кодекс, предназначенный исключительно для внешних консультантов, противоречит этой просьбе.

41. Нет оснований утверждать, что стандарты поведения, предписываемые в настоящем проекте кодекса для внешних консультантов, уже заложены в действующих Правилах и положениях о персонале Организации Объединенных Наций, которые распространяются на сотрудников Отдела юридической помощи персоналу, Секции административного права и Управления по правовым вопросам, а также других сотрудников, которые могут выступать в Трибунале по спорам. Правила и положения о персонале Организации Объединенных Наций содержат весьма широкие стандарты поведения, которые не совпадают с теми, которые предусмотрены для внешних консультантов, выступающих перед Трибуналом. Кроме того, весьма конкретные обязанности, перечисленные в нынешнем проекте кодекса, не могут вменяться консультантам ответчика.

42. Хотя Генеральный секретарь обладает полномочиями привлекать сотрудников к дисциплинарной ответственности, они сильно отличаются от полномочий Трибунала по спорам в части надзора за адвокатами. Например, ненадлежащее поведение в Трибунале может расцениваться как нарушение кодекса поведения, но не рассматриваться как проступок в соответствии с Правилами и положениями о персонале Организации Объединенных Наций, и наоборот.

43. В связи с этим судьи Трибунала по спорам выступают против утверждения кодекса профессионального поведения, относящегося исключительно к одной подгруппе консультантов, выступающих в Трибунале, а именно к внешним консультантам. Они настоятельно призывают Генеральную Ассамблею повторно рассмотреть этот вопрос и обеспечить составление проекта единого кодекса профессионального поведения для всех консультантов, выступающих в Трибунале.